SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

diahuebs 08 Februari, 2007 - Edicion 1 Vol. 419 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.50



Segun abogado Baez di Ronny Paskel:

HUEZ A DECLARA CU SR. PASKEL POR BAY TRAHA BEK



Otro Boa captura na Maria Maai

Ayera Minister Presidente, Nel Oduber a haya un sorpresa agradabel na trabao y na cas





Hoben di 13 aña cu intento pa suicidio

Mama pa basta tempo ta sclama pa ayudo!





Lo ta bon pa e gran moralista y vocero nobo di AVP splica pueblo kico a sosode den Bestuurskantoor

Ta rollebol e moralista a keda rollebol riba tapijt!

STA. CRUZ-- Durante e ultimo dianan aki pushi y cacho ta trata na ataca MEP cu tur sorto di asuntonan y di cual e balki den nan wowo ta stroba nan di bin bij y mira realidad nan dilanti. Ora ta papia di keho contra di Ministro di Finanzas cu e cifranan di presupuesto no ta bon, ta un locura completo ya cu den 7 aña di gobernacion di AVP nan a acumula casi 600 miyon florin na deficit, despues di a ricibi mas cu un biyon florin extra na entradanan. Tur nan presupuestonan tabata magia y mafia cu cifranan.

Si bo analiza e presupuestonan di AVP di 2000 y 2001, unda nan a manipula cu saldo positivo cu en realidad a bira casi 350 miyon florin di deficit, anto remitente no a keha su secuasenan. Si papia cu Ministerio Publico mester a castiga un ministro, anto ex-Ministro di Finanzas y Debe, Robertico 'Radisson' Croes lo mester keda warda pa hopi tempo. Cu otro palabra e vocero nobo di AVP ta hopi bruha of e ta cansa di dal su Palmera.
Ora e remitente di AVP, defensor di maldad papia di negoshi cu stranhero, lo ta bon pa e splica di e compania ficticio cu ta cobra pa permiso, anto e no tabata existi. Negoshi cu permiso di trabao ta un invento di AVP, unda cu 7 aña largo nan a yena e lugar aki cu hende di exterior, anto nos no ta papia mes di chequenan etc. Stop di hunga cu wowo di macaco den e negoshi di stranhero, pasobra e por basha. Awor e remitente 'Semana Colombiana' kier critica un ministro di MEP cu Ministerio Publico lo no a persigui.

Dos officier di Husticia, dos recherche, un empleado di Kinder- en Zeden politie etc. a investiga e caso al fondo. Lo ta bon pa e defensor di maldad di AVP por splica pueblo, cual Ministerio Publico a investiga un diputado mardruga cu su secretaria den su oficina na Bestuurskantoor y con a para cu esaki. Pa no papia mes di e abuso di poder di un hefe cu su trahador den mardruga. Bon, esaki ta e primera tanda pa e lobo bisti den cuero di carne y e gran moralista di AVP cu ta pretende di nunca a kibra un koppie, pero cu si a keda rollebol riba tapijt den Bestuurskantoor.



Minister President Oduber a wordo sorprendi riba e mainta di su cumpleaños

STA. CRUZ-- Riba e mainta di su cumpleaños y na momento cu el'a drenta su oficina, Minister President Nelson Oduber a wordo sorprendi pa henter e personal di su Ministerio, di Secretariado di Ministerraad y di Departamento di Prensa y Protocol y nan tur hunto a canta "Happy Birthday" pa nan hefe y pa desea su persona hopi aña mas di bida, yen di salud y felicidad.
Alavez a probecha di e ocasion pa haci entrega di e stamkaart di Arubus na sr. Oduber, ya cu el'a yega e bunita edad cu e por haci uso liber di transporte publico.
Minister President a keda sumamente contento cu e gesto aki y a gradici tur esnan presente pa nan atencion.



Otro Boa captura na Maria Maai



STA. CRUZ-- Na Maria Maai famia Kock a captura un boa masha grandi mes! Den siman nos a kere cu tabata esun di mas grandi pero esaki cu Francisco Kock a captura tabata midi 2.37m.

Nos lectornan por aprecia e boa su largura! Impresionante!





OPORTUNIDAD PA APLICACIÓN PA AÑA ESCOLAR 2007/2008

Director di Departamento di Enseñanza ta participa na publico en general cu tin e oportunidad di **aplicación** pa alumno pa e aña escolar 2007/2008 na e schoolnan preparatorio (kleuterscholen) y na e schoolnan basico (basisscholen) di Enseñanza Publico riba e **siguiente fecha y oranan:**

Diahuebs 8 Februari, diahuebs, 22 Februari y diabierna, 23 Februari, 2007, entre 8:00 am y 1:00 pm **na e school mes.**

School caminda e mayornan por acudi ta:

San Nicolas:
* School Preparatorio Fontein, Weg Fontein;
* School Preparatorio Pieter Boer, Pastoor Hendrikstraat;

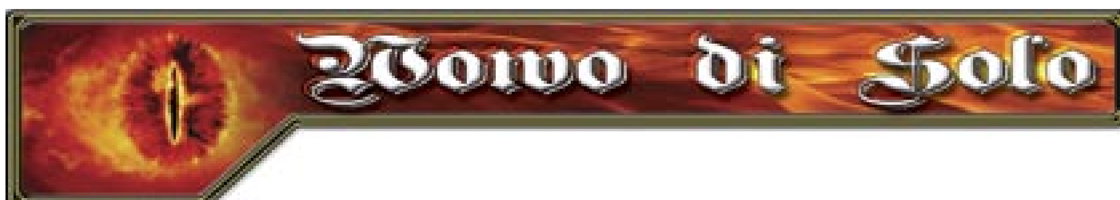
* School Basico Hilario Angela, Weg Fontein;
* School Basico Pieter Boer, Trinitariastraat.

Santa Cruz:
* School Preparatorio Conrado Coronel, Morgenster;
*School Basico Conrado Coronel, Morgenster;

Noord/Oranjestad:
* School Preparatorio Washington, Washington;
* School Preparatorio Arco Iris, Avicenastraat, Oranjestad.

* School Basico Washington, Washington;
* School Basico Reina Beatrix, George Madurostraat, Oranjestad.

Pa por aplica, e alumno mester trece:
* Buki di casamento of un acto di nacimento;
* Buki vacunacion di e alumno;
* Permiso valido di e alumno;
* Kaarchi di AZV.



Esta un gran responsabilidad!

STA. CRUZ-- Ata nos atrobe cu e fenomeno di mucha den baki. Mayornan, boso no tin sinti di core cu mucha chikito den baki, sin tene cuenta cu e peligronan cu boso ta forma pa nan bida? Manera nos lectornan por mira riba e foto aki, e conductor iresponsabel di e pick up aki, ta tuma e riesgo di transporta algun mucha den su baki di pick up, sin tene cuenta cu si e brake, e muchanan por sali di golpi for di nan cu consecuencianan lamentabel. Algun dia pasa, Wowo di Solo a publica un conductor den e area di Santa Cruz ta transporta un mucha den baki di pick up. Shonnan, ta mihor bo transporta mucha den un auto di famia normal, pa asina nan yega nan destino sano y salvo, no na e manera aki. Si bo no por, anto no haci'e.



Segun abogado Baez di Ronny Paskel:

Huez a declara cu sr. Paskel por bay traha bek

STA. CRUZ -- Segun abogado Baez e ta satisfecho cu e decision di huez. El'a suspende e decision di minister y di management team pa prohibi entrada di sr. Paskel na trabao te aki dos siman despues cu bin un sentencia den e bezwaarschrift, e bodemprocedure cu a wordo entama tambe.

E base cu a wordo huzga ta cu e decisionnan cu e procedura con a tuma e decicionanan, tabata incorecto. Ningun momento a bin demostra cu sr. Paskel tabata desfunciona.

Sr. Paskel ta Hoofd di CEA y como tal e minister no por sin mas institui un managementteam. Tambe e prohibicion door di insulto, sr. Paskel no a insulta e minister y esey no por a proba tampoco. Con a tuma un decision sin a tende e otro banda di medaya di sr. Paskel. Esaki tambe huez a evalua pa suspende e decision di minister. Ta depende awor di sr. Paskel si e ta bay trabao di biaha. E tratamento di e bodemprocedure lo ta dia 26 di Maart, e bezwaarschift y aki 2 siman lo tin e sentencia.



Segun sr. Ronny Paskel:

Huez a dicta cu no tin motibo pa kita mi for di mi funcion

STA. CRUZ -- Segun sr. Paskel e ta masha contento cu e proceso aki ta tras di lomba.

E ta haya fastioso pa keda cas un paar di dia sin cu tin necesidad di esey. Su deseo ta pa e por sigui haci su trabao cu e ta haciendo durante 11 aña manera mester ta. Huez a dicta cu nada no a cambia y cu e por sigui haci su trabao. Sr. Paskel ta bisa cu ora cu bo ta draai un departamento pa un 10 aña, algun cos por bay robez. Ta imposibel cu durante di 10 aña cu nada ta bay robez. Huez a dicta cu e cosnan cu por a bay robez no ta e motibo pa kita mi for di mi funcion. E parti di desconfianza di parti di minister ta pasobra el'a pensa cu ami a bay prensa pa haci cierto expresionnan na prensa.

Esey a wordo proba cu no ta berdad. Di parti di prensa tambe a bin reaccion bek cu locual nan a saca den publicidad cu no ta ami a duna nan esaki. Mi no a papia malo di minister; mi no a ofend'e ni un dia. Despues di e caso mi a papia diferente biaha cu minister tambe.

Mi no ta haya cu nos relacion a wordo daña. Minister tabata bezig caba cu e caso; di ningun banda a opta pa para e caso. Mi ta papiando di confianza. Mesun confianza cu mi a duna e minister te awor aki, mes un confianza mi kier bek. Mi ta un profesional den mi trabao y mi ta haci mi trabao y mi ta traha cu cualkier gobierno cu bin. Mi ta kere cu e departamento di CEA no mester ta liga na ningun partido politico.

Segun lider di fraccion di MEP, Ady Thijsen:

AVP y RED mester stop di ataca credibilidad di Ministerio Publico

STA. CRUZ--Ady Thijsen a declara cu tin un Openbare Ministerie cu ta un instituto cu ta esun cu ta persigui y cada biaha e instituto aki ta wordo ataca pa e partido AVP y RED.
Awor aki atrobe e partidonan aki ta atacando e Ministerio Publico pasobra e O.M. despues di haci su investigacion, a dicidi den e caso di minister Ramon Lee, di no sigui cu e caso. Esaki como fraccion di MEP ta condena fuertemente, pasobra bo no mester bay ataca e instituto. Laga e instito haci su trabao y nos mester tin confianza den nos intitutonan mescos cu nos tin confianza den nos Trias Politica. Bo tin e poder Hudicial unda cu bo tin e mahestradonan y e hueznan. Bo ta haya e Officier van Justitie y e PG, y mester tin confianza cu nan ta haci nan trabao manera debe ser. Awor aki ta ripara atrobe cu nan ta ataca pa un meta, pasobra nan no ta di acuerdo cu Ministerio Publico a dicidi pa no persigui. Tin un caminda pa cana y esaki ta derecho di cada ciudadano, pero nos ta condena e ponencia di e partidonan aki riba O.M. Sr. Ady Thijsen ta pone bon cla pasobra e caso di Fundo Desaroyo di San Nicolas, ta un caso unico y grandi si waak cuanto tempo y cuanto testigonan tin envolvi den e caso aki.

Unda lider di AVP su ruman homber cu ta un ex lider di AVP y Ex Prome Minister di Aruba, kende ta envolvi. Ademas tin parlamentario Otmar Oduber envolvi y mas hendenan di AVP tambe ta envolvi den e caso di FDS. Nan ta ataca Ministerio Publico cada biaha cu nan no ta haci nan trabao bon y den e caso aki di Minister Ramon Lee, atrobe. Ta yega e momento cu e caso di FDS ta bin dilanti y nan ta preparando tereno pa mustra cu Openbare Ministerie no ta funciona y haci su trabao manera mester ta.

Muher Colombiana a ataca señora cu un obheto skerpi

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 11:30 patruya di San Nicolas a bay na un cas den Stamperstraat. Aki nan a papia cu e muher G.P. naci na Aruba di 20 aña kende a bisa cu un rato prome, e muher di su amigo a bin cerca dje y a purba di atak'e cu un obheto skerpi. G.P. no sa kico e ta, pero el'a sinti cu el'a cort'e cu algo skerpi na su barica. Den un movecion rapido el'a logra di kita e muher su man y a core drenta den kamber. E muher Colombiano C.A.C. di 32 aña a keda para pafor y a ofende G.P. cu morto y a keda grita. Ora cu C.A.C. a caba di baha su rabia el'a bay. Segun G.P. e muher mester ta bao influencia. Ora cu polis a puntra G.P. si e kier entrega keho e no tabata kier. Polis a bay tira un bista rond di cas y a bin haya un cuchiu di cushina benta dilanti di e porta. Polis a confisca e cuchui. Señora no kier entrega keho.

Ladronnan a bay cu basta placa los y tambe kaarchi di telefoon di Setar y Digicel for di un supermercado

STA. CRUZ -- Diamars pa 8:30 di mainta patruya di Oranjestad a bay na un supermercado den Havenstraat. Eynan polis a papia cu e homber K.T.A. naci na Malasia di 46 aña. E homber a declara cu pa mas o menos 3:30 di marduga su compania di seguridad a raporta cu e alarma di e negoshi a bay on. E homber tabata tin miedo cu e hendenan ta paden ainda of ariba e plafond. Pesey el'a yama polis, pero polis no a bin. E homber mes a dicidi di bay tira un bista rond. Den Ranchostraat un testigo a acerca K.T.A. y a bis'e cu ta e conocido di polis, J.P.v.d.K. y Chito Dirksz lo a drenta den e negoshi. Den marduga el'a mira nan ta core varios biaha ariba un scooter cu number 837 ta pasa diferente biaha rond di e Supermarket. Polis a tuma keho di e doño. For di e negoshi nan a bay cu entre otro 1100 florin na placa los, kaarchi telefoon di Setar y Digicel na valor di 2300 florin.

Pa mas o menos 9:15 patruya a topa cu J.P.v.d.K. riba e scooter den Apollostraat. Mirando e sospechoso nan a deten'e y a hib'e warda.



Relaciona cu atraco na su sede di carnaval OPC

Claudius Phillips ta duna recompensa di 1000 florin na esun cu por duna tip

E tip mester conduci na detencion di e ladron

STA. CRUZ – Solo di Pueblo a conversa cu Claudius Phillips di Oreo pa loke ta trata e atraco arma cu a tuma lugar na su sede OPC na Emanstraat. Diahuebs siman pasa un atracador a drenta e cede y saca pistola ariba dos señora y a bay cu 12 mil florin. E placa aki ta destina pa cubri gastonan di carnaval di e grupo OPC. Te ainda e damanan cu a keda atraca ta biba den trauma y a keda masha molestia cu e atraco. Pesey mes Claudius a dicidi pa pone un recompensa di 1000 florin pa e persona cu por duna e tip di oro pa asina husticia por pone man ariba e bandido. Por tuma contacto directamente cu tipline di polis na 11141 of por yama Claudius of por acerca e hendenan cu ta trahando na e sede di carnaval. Ta spera cu un hende cu por sa algo lo por mustra su gentileza pa coopera pa asina por pone e bandido tras di tralie.

Excelente produccion di Poets Tv

Tele Aruba mester ripiti programa di Milo Croes

STA. CRUZ – Yamadanan a drenta un tras di otro ayeranochi na redaccion di Solo di Pueblo unda nan a felicita Poets Tv y Jan Poets pa e excelente cobertura di Milo Croes. Un programa bon hinca den otro unda Milo mes a conta hopi cosnan interesante di carnaval. E homenahe cu BMW y Hendrik Tevreden a dedica na Milo tambe tabata algo bunita pa bolbe mira atrobe. Hopi di e yamadanan ta bisa cu nan a keda contento di por a mira un programa dedica na Milo Croes awor cu e ta na bida y cu e tambe por disfruta con e pueblo di Aruba ta stim'e y apreci'e. Solo di Pueblo a comprende tambe cu Tele Aruba a bisa cu si nan haya mas di 15 yamada awe, nan lo ripiti e programa. Asina ta esnan cu a perde e programa of kier mir'e un biaha mas, yama Tele Aruba pa asina nan por ripiti esaki. Pabien Jan Poets y na Milo Croes; Pueblo a keda contento di mirabo y tende dibo.

Bo a duna un bunita mensahe: Carnaval ta pa goza. No pa hende rabia cu cara rabia, pero pa hende enjoy y goza.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp:

A bishita tur departamento di su ministerionan pa mehora e cooperacion

STA. CRUZ-- Den cuadro di su maneho pa Mehoracion di Servicio Publico, a reuni cu tur Departamento di Ministerio di Enseñanza, Asunto Social y Infrastructura Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a reuni cu tur departamento di Ministerio di Enseñanza, Asunto Social y Infrastructura esta:

- Departamento di Obranan Publico
- Dienst Infrastructuur & Planning
- Dienst Landmeetkunde & Vastgoedregistratie
- Departamento di Asunto Social
- Directie Voogdijraad
- Departamento di Enseñanza
- Biblioteca Nacional
- Contact Bureau Openbare Scholen y
- Bureau Huur & Consumenten Bescherming.

Meta di e reunion primordialmente tabata pa entre otro trece mihor cooperacion y coordinacion entre tur departamento y ministerio. Ademas Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a haci uso di e oportunidad pa haci diferente palabracion encuanto tratamento di presupuesto 2007 y 2008.



Por ultimo den cuadro di mehoracion di servicio na publico, Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a haci peticion na tur departamento pa traha mensualmente un recapitulacion di kiko ta pendiente pa loque ta trata peticion na cada departamento. Asina kier evita cu publico (cliente) lo por keda perhudica di e situacion den cual e persona no tin claridad riba su peticion. Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta convenci cu e cliente mester ta e punto central den dunamento di servicionan publico.

Tambe asina Minister drs. Marisol Lopez-Tromp kier hisa e grado di responsabilidad di cada departamento. Minister drs. Marisol Lopez-Tromp kier asegura cu cosnan lo cana manera debe ser y ta trata e publico, cliente, mihor posibel.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta contento di por conta cu sosten di departamentonan di su ministerio y ta spera cu e cooperacion sigui cana bon pa asina conhuntamente por brinda un mihor servicio na e publico.

Director di Serlimar ta sconde pa prensa y pa contratistanan

STA. CRUZ-- Diasabra durante dia nos a ricibi diferente reaccion via nos tipline tocante e director di Serlimar cu ta sconde pa prensa. Segun comentario e director ta sconde tambe pa e contratistanan di Serlimar cu ta piki sushi cant'i caminda. Ta asina cu tin varios contratista cu lo kier haya reunion cu ne pero nunca e no t'ey, no tin tempo y hasta secretaria ta gaña pa su director. Tin un grupo di contratista cu ta basta demotiva pa cosnan cu ta pasando y nan kier papia cu e director. Nan ta bisa cu nan no ta haya dia di fiesta paga pero lo tin cu traha un diasabra pa cubri e dia di fiesta, siendo tin un grupo di Marisol si ta gana nan dia di fiesta trankil na cas. Supervisornan cu ta controla nan, ta manda nan piki of limpia cura di amistadnan riba cuenta di gobierno. E grupo kiermeen cu nan ta traha duro y siendo tin otro coleganan ta sinta bao palo cu nan casa y cacho manera ta picknick tin y nunca sa bay hiba sushi dump, pero ta cobra si tur siman. Segun e grupo e ministro concerni a wordo notifica di asunto aki, pero a bisa nan pa papia cu e director di Serlimar.

Nan kier pa e minister concerni tuma bon nota di e asunto aki prome cu e bay for di man.

Interes grandi pa haya mas informacion riba maneho presupuesto familiar

Prome "Seminario di Presupuesto" di Aruba Bank a resulta den gran exito

STA. CRUZ-- Den un sala di SIMAR yena di interesado y clientenan di Aruba Bank a tuma lugar e prome sesion di informacion titula "Seminario di Presupuesto", presenta pa expertonan di Aruba Bank hunto cu e psicologo Tony Green.

Durante apertura di e seminario, e relacionista publico di Aruba Bank, Shanoulle Bikker a hiba palabra, yamando tur esnan presente bon bini y gradici nan tur pa nan presencia. El'a anuncia mesora cu e intencion ta pa concentra mucho mas riba duna informacion financiero educativo den varios sector di nos comunidad.

"Aña pasa nos a inicia cu e seminario exitoso di hipoteca cu nos a organiza den luna di Maart den e sala di conferencia di Renaissance Convention Center, cu mas di 500 participante.

E aña aki, Aruba Bank a scoge pa bin cerca bo te den bo bario, cu lecturanan informativo". Mas leu, a splica cu como un banco responsabel Aruba Bank tin e deber cu nos comunidad pa no solamente fia placa, pero tambe pa comparti informacion financiero y asina alsa conocimento financiero bao di e publico engeneral. Shanoulle Bikker a bisa ayeranochi cu "Nos tur ta traha duro pa nos placa y nos mester sa con pa usa locual nos tin na nos alcance eficientemente y saca mas valor for di cada un cen. Pa yuda bo cu esaki nos ta bay elabora awe nochi riba e tema maneho di bo asuntonan financiero".

Meta di e seminario aki ta pa sirbi como un guia den con pa maneha bo placa mihor, pa asina bo por cumpli responsablemente cu tur bo obligacionnan y mas importante ainda pa bo por resta algo fin di luna pa bo spaar y cumpli cu bo soñonan y metanan. Aruba Bank a recorda tur presente cu nos grandinan a siña nos cu "Esun cu spaar awe, tin mañan!" y como tal mester sigui riba e rumbo aki.

E lecturanan aki ta den man di psicologo Tony Green, kende a presenta su lectura titula "Mi kier resta mas placa...pero con?" for di un punto di bista psicologico y a comparti algun tip masha valioso cu tur presente. Sra. Rocila Acosta, Manager Retail Sales & Services di Aruba Bank a elabora mas tanto riba e parti financiero "Consolida bo debenan y drecha bo situacion financiero." Sra. Acosta a splica dicon ta asina importante pa bo traha cu un presupuesto, detayenan di un presupuesto, metodonan pa consolida bo debenan y tambe a comparti algun tip. Interesante di e lecturanan aki ta cu tur presente ta ricibi un manual di presupuesto gratis como cortesia di Aruba Bank.

E siguiente seminario lo tuma lugar diarazon dia 7 di Februari pa 7'or di anochi den e aula di Universidad di Aruba na Playa. Ta pidi tur interesado pa corda yega na ora pa asina por cuminza na tempo.

Mucha muher di 18 aña a bay cana na Bushiribana cu menos bon intencion

STA. CRUZ -- Diamars atardi patruya di Santa Cruz a bay den vecindario di Boca Mahos na unda cu tin un mucha muher cu intencion di comete suicidio. Na altura di e ruinanan di Bushiribana polis a bin haya e mucha muher D.K. naci na Aruba di 18 aña, hopi deprimi. E mucha muher a bisa cu e tin hopi problema. Su tata a trece eynan pa e haya aire fresco pa calma. E no tin intencion di mata curpa. Patruya a hib'e warda di Santa Cruz pa papia cu ne. D.K. a bisa polis cu e tin problema cu su mama biologica S.K. E mama a yama su ex amigo y a bisa su ex cu D.K. no ta zorg bon pa su yiu. Door di esey su ex a bay na su school pa papia cu ne. Esaki a haci'e depresivo.

E homber cu e ta bibando cu ne actualmente, D.A. naci na Aruba di 34 aña a bin haya un carta cu D.K. a laga atras den cual e ta bisa cu e ta aparta su mes for di e problemanan. D.A. a spanta y a yama polis. Su mama di crianza, M.K. a bin warda y a bisa cu e ta bay tira bista ariba D.K.

Peticion na DOW pa construccion mester tin nomber di arkitecto

STA. CRUZ-- Entrante prome di Februari ultimo Departamento di Obra Publico no ta procesa ningun peticion pa construccion (bouwaanvraag) si esaki no tin e nomber di e arkitecto of e persona cu a pinta e mapa.

E falta di informacion importante aki ta causa cu Departamento di Obra Publico no por atende asuntonan tecnico y huridico cu e arkitecto concerni na un manera eficiente. Consecuentemente henter e proceso di otorga un permiso pa construccion ta sufri retraso cu sigur no ta beneficia esnan envolvi, specialmente esun cu ta desea di construi. Departamento di Obra Publico sin duda ta desea di optimaliza su servicio na e clientenan, pero e cliente di su banda tambe mester cumpli cu cierto rekisitonan, manera pone nomber di e arkitecto ariba su peticion pa haya permiso pa construccion.

Segun sr. Dominico Werleman, director di DTI:

Nos ta studiando diferente opcion pa duna un mihor servicio

STA. CRUZ -- Tur dia tin filanan di auto ta warda pa wordo gekeurd. E problema ta cu tin un machine daña y nos ta wardando ariba piezanan cu mester bin di Hulanda. Nos ta trahando ariba dje pa pon'e bek den funcion. Tambe nos tin un scarcedad di personal. Gobierno a bin cu e sistema di VUT y tin empleadonan di keuringslokaal cu tambe a haci uso di e oportunidad ey. Tin hende cu a haya traslado pa un otro departamento. Nos ta draai alrededor di 50% di personal na keuringslokaal. Esaki ta e factornan pakico tin fila na e keuringslokaal.

Nos ta studiando diferente opcion con pa mehora e servicio pa asina evita cu e hendenan ta keda para hopi den fila. Tin hende cu ta bini for di mainta y ta keda te despues di merdia pa nan yega na beurt pa nan auto wordo gekeurd. Nos ta studiando diferente opcion cu si nos ta duna te na cierto cantidad di number of ta bin cu afspraak bek, Nos ta evalua cual ta conveni nos mihor.

Durante e aña 2006 un total di 20509 auto a presenta pa keur, di cual un totalidad di 15211 a wordo goedgekeurd. 4698 a wordo afgekeurd y esey ta un promedio di 30%. Tin di nan cu a wordo afgekeurd pa cosnan chikito y cu por a wordo evita si e persona a check su auto prome cu el'a trece aki. P.e papel di number cu a caduca, of luznan cu no ta cende.

Nos no tin ningun autoridad ariba caminda. Esey ta keda den man di polis. Por ta cu polis tambe tin un scarcedad di personal. Tin tambe e factor cu un auto cu tin menos di 3 aña cu no necesariamente mester bin keur. Esey tambe ta haci cu e keuringnan na keuringslokaal ta menos e ora ey.

E intencion ta cu DTI mester bay traha mas estricto cu polis. Nos a cuminza acerca nan tambe, cu DOPV pa v-auto, taxi y autobus. Nos ta bezig cu nan for di aña pasa con ta un mihor manera pa no haya un jammento na e keuringslokaal tampoco. Nos mester mehora e sistema pa tackle tur e autonan cu ta bini acerca. Nos a tuma contacto tambe cu Valero. Autonan cu no ta gekeurd no ta subi nan tereno. A base di esey nos ta haya trucknan cu ta bin pa keur e ora ey. Nos ta calcula cu tin un 50 mil auto ariba caminda cu ta bayendo pa mas. Taxi, autobusnan, V-autonan etc. nos a keur un 2236 aña pasa. Un empresa particular a bin pa pone e number di auto ariba e glasnan di auto. Nos ta apoya esaki y tambe e idea di minister pa combati criminalidad. Pero segun sr. Werleman nan no a tende nada mas di e proyecto aki. Tocante e tintmento, e windshield y e dos glasnan dilanti na banda no mester tin tint ariba nan, e mester ta clear. Parti patras si e por ta un tiki mas scur, pero ta aconsehabel si pa e no ta spiel. Esaki ta den un ley ancra. Pesey nos ta aplik'e tambe. Tur trabao cu DTI ta haci ta mara den ley.





Segun sr. Robert Maduro, Parlamentario di MEP:

Camara di Comercio mester duna su mes un nul pa no informa su miembronan debidamente

STA. CRUZ -- Camara di Comercio mester informa y educa comerciantenan, envez di asumi posicion di gobierno.

Camara di Comercio envez di educa e comerciantenan con pa calcula e BBO y con pa nan yena e formularionan na belastingkantoor, ta sinta mal informa su hendenan. Camara di Comercio tin un tarea specifico regla den ley, cu ta informa y educa comerciantenan cu ta inscribi cerca nan. A tuma nota cu nan a bira un gremio cu kier asumi e posicion di gobierno. Mientras nan rol mes, nan no ta asumi, pero si ta bisa cu tin un confusion den comunidad. Mientras e ley tabata den su tratamento, nan no a busca e forma pa busca e informacion adecuado y informa nan miembronan con pa ehecuta e ley.

Ta di lamenta pasobra un omzetbelasting ta un belasting riba e venta. Ta condena tambe e critica di Camara di Comercio, pasobra den un otro forma e tambe ta criticando su mes.



Sr. Dominico Werleman, director di DTI:

Tene cuenta cu locual mester trece ora di bin keur auto

STA. CRUZ -- Locual cu mester pa keur auto, ora cu un cliente bin na e keuringslokaal nan mester bin cu nan keuringskaart, tambe un papel di seguro valido y tambe un comprobante cu e auto ta inscribi na Ontvanger.

Nos ta verifica si e descripcionan ta cuadra, si e registro no ta bon e cliente mester bay Ontvanger bek pa drecha esaki. P.e. si ta registra cu e auto ta gasoline y en realidad e ta diesel e mester bay cambi'e, pasobra e belasting categoria ta cambia. Nos tin un palabracion cu Ontvanger cu nos ta manda e tipo di cosnan asina pa e wordo drecha. Esun cu bin keur auto mester zorg pa e auto ta den bon condicion; e mester zorg pa e no tin sla ariba dje, e no tin randnan skerpi, e mester zorg pa e luznan ta cende, e signal-lightnan ta traha bon, e stoplight ta traha bon y e brakenan ta traha bon.

Tambe vooral mester waak pa e luznan cu ta lusa e nummerplaat ta funciona. Mester tene cuenta tambe cu e safetybelt si e ta funciona bon. Tur cos aki mester tene cuenta cu ne.

E play den e stuurwiel mester percura pa e tambe ta bon prome cu bay keur e auto. E cliente mester tene cuenta cu tur e cosnan aki pa evita cu ora cu nan bin keur y pa cualkier cos chikito bo auto wordo afgekeurd. Tin biaha e clientenan ta bini di leu y e luznan di nummerplaat no ta funciona, naturalmente e auto ta wordo afgekeurd. Nos ta purba di yuda nan y ta bisa nan pa nan bay na cualkier shop cu ta bende bombiyo pa e nummerplaat y bin cu ne y nos mes ta pone nan pa e cliente. Pero ta depende si nos no ta mucho druk.



Sr. Dominico Werleman director di DTI

STA. CRUZ -- Autonan di famia cu nos ta yama auto Sedan mester keur cada 2 aña. Pa autonan di carga cu ta cay bao categoria di vrachtwagen, pickup, van, tipo di vehiculonan asina mester presenta tur aña pa keur. Nos ta haya tambe un Sedan cu ta registra bao di nomber di un compania nan tambe mester wordo gekeur cada aña. Aunke e tin un A nummer, e ta un bedrijfswagen y cada aña e mester bin pa keur.

Comision Celebracion Dianan Nacional Aruba ta preparando pa celebra dia di Himno y Bandera

Lo celebra dia di himno y bandera dia 17 Maart na Plaza Libertador Betico Croes









STA. CRUZ-- Diasabra dia 17 di Maart 2007 Comision Celebracion Dia Nacional Aruba hunto cu Minister Ramon Lee, cu ta Minister di Cultura lo celebra dia Nacional ariba dia 17 di Maart 2007. Cu un acto cultural ariba Plaza Libertador Betico Croes, un actividad cultural sumamente bunita y unico manera semper e comision sa presenta pa e publico presente. Tambe nos lo bay tin diferente tent pa esnan interesa pa bende cuminda nan crioyo, cos dushi, artesania y articulonan cu ta encera articulonan di Himno y Bandera.

Pa tur esnan cu ta interesea pa bin na remarca pa un di e tentnan na por tuma contacto cu Instituto di Cultura Aruba pa haya un tent. Persona encarga cu esaki ta Jhon, Jhon Flemming na Tel : 5822185 pa por bin na remarke pa un tent pa por bende dia 17 di Maart 2007.

Eleccion Maria School tabata yen di ambiente y hopi colorido

Reina di Maria School 'Nikky Croes'

STA. CRUZ--Ayera a tuma lugar eleccion di Maria School na Club Caiquetio. En total tabata tin 12 candidata cu a sa di duna un presentacion maraviyoso. E siguiente candidatanan a gana e premio maximo: Princesita y mas popular a sali Shaniah Hernandez di Klas 2B, Princesa a sali Kimberly Da Silva di Klas 3A y Reina di Maria School ta Nikky Croes di Klas 6A.















Eleccion Maria School tabata yen di ambiente y hopi colorido

Reina di Maria School 'Nikky Croes'













Mayor, cuida boso yiunan!



STA. CRUZ – Ayera tardi 3:00 p.m. nos por a nota dos hoben ta sinta ta sunchi y touch otro na e parke cu tin dilanti Beatrixschool den Playa. Segun informe cu nan ta sinta huma sigaria tambe eybao. Mayornan, zorg pa boso yiunan bay cas despues di school, pasobra ta malo so nan ta haci mayoria di biaha riba caya.

BMW a lanza nan cd di carnaval

STA. CRUZ – Ayeratardi Solo di Pueblo a haya bishita di Rene Lacle hunto cu Daddy Bass kendenan a trece un copia pa Solo di Pueblo y Top 95 FM di nan cd nobo. Manera ta conoci e popular grupo BMW cu un tempo tabata wordo maneha pa Dj. Ala awor a bira BMW PLUS bao direccion di Rene Lacle. E grupo a wordo re-organiza y durante un entrevista cu nos a sostene cu Rene Lacle el'a bisa cu e tin plan grandi pa e grupo pa 2007. Despues di carnaval nan lo kier cambia e nomber pa asina bira un grupo comercial. Pa loke ta trata carnaval mes, BMW tin e imagen di ta un banda pa hubentud y esaki tambe na lo kier cambia den futuro. Mientrastanto nan a sigui cu e banda den su concepto original y cu focus ariba hubentud pero esaki despues lo por cambia.

E cd ta contente 10 tema musical y mayoria di nan ya a wordo presenta den festival di calypso y roadmarch. Solo di Pueblo ta haci un yamada na e pueblo carnavalista pa nan duna sosten na nos talentonan local y pa nan cumpra e cd aki.



Areglo di pensioen pa empleadonan di Post Aruba N.V. y Ennia firma

STA. CRUZ--Dia 31 di Januari 2007 Post Aruba N.V. y Ennia a firma un areglo di pensioen. E areglo aki ta encera cu for di 1 Januari 2007 e empleadonan di Post Aruba N.V. cu no tabata ambtenaar ta goza di un areglo di pensioen. Ta trata di un areglo pa edad de pensioen di 60 aña. E acuerdo a wordo firma pa Kees van Nederkassel, director di Post Aruba N.V. y Roland Pietersz, managing director di Ennia den presencia di gerencia di tur dos compania.

"Sushi" a maltrata cliente den un restaurant

STA. CRUZ -- Dialuna anochi pa 11:30 patruya di San Nicolas a bay na un restaurant na Pos Chikito unda cu a dal e Chines y a menaz'e cu morto. Ora cu polis a yega na e sitio nan a constata cu no ta e Chines, mas bien un cliente den e restaurant, e homber E.H. naci na Aruba di 21 aña. E.H. a bisa cu un homber cu e conoce como "Sushi", M. a maltrat'e y a menaz'e cu morto.

E no sa di con "Sushi" a perde cabez riba dje. Segun E.H. "Sushi" lo tin un arma di candela 38 y ta core rond cu ne den un Nissan Sentra color shinishi.

Polis a tuma e keho, pero "Sushi" mes a baha na awa.

Muher a topa cu homber desconoci den sala di cas

STA. CRUZ -- Diamars mainta pa 10:00 patruya di San Nicolas a bay na un cas den Weg Rooi Hundo pa un caso di destruccion. Aki polis a papia cu e doño di e cas, e homber M.S. naci na Aruba di 51 aña kende a bisa cu un homber desconoci a drenta su cas y a bay cu un oloshi di man, renchi oro y un paar di zapato, marca 'Adidas". Polis a papia cu e señora A.M. naci na Aruba di 51 aña kende a declara cu ora cu el'a drenta den su sala, el'a bin haya un homber desconoci den e sala.

E señora a cuminza grita door di cual e homber a spanta y a dal e señora un pusha y despues a core bay. E homber ta di color scur, delega, cu un body shirt preto, cu short, y un rugtas preto.

E homber desconoci a reboltea full e kamber. Polisnan a bay tira un bista rond pa waak si por hay'e.

Schedule di Cruiseship pa siman aki

Awe, diarazon dia 7 di Februari 2007
Empress of the Seas
7:00 am – 23:00 pm

Diahuebs dia 8 di Februari 2007
Crown Princess
8:00 am – 5:00 pm

Diabierna dia 9 di Februari 2007
No tin Cruiseship

Segun sr. Goeloe, director di Wit Gele Kruis:

Durante Carnaval ta mihor pa e mayornan laga nan yiunan chikito na cas



STA. CRUZ -- Sr. Goeloe ta bisa cu Wit Gele Kruis tambe ta haya cu un baby no mester bay Carnaval. Pakico bo ta hiba un baby di un paar di luna Carnaval? Bo tin problema cu solo, cu e oido caminda hende grandi mes tin problema cu e sonido. Danki na Quota Club cu tur aña ta parti earplugs, y danki na nan cu bo ta mira algun mucha cu tin e earplugs y tambe hende grandi cu ta hasi uso di esaki. Durante di e parada di mucha mi ta observa cu diferente mucha no tabata tin earplugs. Y cu ta casi den e speaker di e banda cu ta dañiño pa e oido di e mucha. E consecuencianan ta pa e mayornan mes. Bo ta waak algun mayor ta cana den e solo cayente. Ta mihor pa bo keda bo cas cu e baby of laga un otro hende waak pa e baby. Wit Gele Kruis ta contra cu un mucha chikito ta den e solo aki. Mester usa sunblock pa e baby y pa bo tambe. Tambe e parti di cuminda. Si bo ta bay cu bo yiu, bo mester waak kico bo yiu ta come y kico bo ta cumpra pa bo yiu. Ta mihor bo mes bin cu bo cuminda di cas. Un tip valioso pa e mayor ta: bo mes trece bo cos di come y si bo tin un baby chikito, no tin pakico bay cu ne Carnaval, ta mihor lag'e na cas cerca un persona pa waak p'e. Por a comprende cu tin crechenan cu ta trahando e dianan ey specialmente pa mayornan cu no tin lugar pa laga nan yiu. Nos di fundacion ta keda waak e situacion y ta keda monitor e pa cuida nos muchanan cu ta nos futuro!

Sr. Goeloe a sigui bisa cu Fundacion pa Nos Muchanan ta hopi activo ariba e tereno aki y tambe Telefoon pa Hubentud y Fundacion Respeta Mi. Pa otro aña nos lo bay conhuntamente cu e otronan y bay hunto ariba tur e problemanan cu nos ta waak. E problema ta birando mas grandi pesey nos mester forma un team mas grandi. Nos tin tambe e Fundacion Embarazo Hubenil cu ta traha riba e problema aki. Nos hobennan ta mas activo sexualmente awendia. Nos tin un campaña na radio, nos ta bay schoolnan basico, EPI, EPB, Mavo y conhuntamente nos ta duna informacion hunto cu Famia Planea na e hobennan pa nan ta mas consciente ariba nan conducta den carnaval sin alcohol y sin droga y tambe sin sex. Bo ta waak e peer pressure di mucha muhernan y e mucha hombernan ora cu nan ta den grupo nan kier play toff y nan ta challenge otro. Pero ora cu bo ta den e grupo bo mester participa. Pero e drukte ta bira asina pisa pa e hoben y pa e keda den e grupo e ta bay haci algo cu mañan, e por lamenta. Por ta cu ta prome biaha, e hoben no a haya informacion na cas, e ora e hoben aki por sali na estado cu tur consecuencia cu tin. Nos tabata tin caso cu e mucha muher a sali na estado, e no a bisa su mayornan, te cu e mucha muher aki a haya un dolor. E mayornan a hib'e hospital ora cu nan a bisa e mayornan cu bo yiu ta na estado y ta hayando baby, e tata a cay flauw. Pa 9 luna e yiu a biba den cash hunto cu nan, nan no a ripara cu e ta na estado, e mucha aki no a bishita ningun partera y no a haci ningun test. Y ora cu el'a haya un dolor den su barica ta resulta cu ta un baby e ta bay haya.

Besmettelijke Ziekten ta haciendo un trabao hunto cu Wit Gele Kruis, Pa e charlanan cu nos ta duna tur e fundacionan ta bay hunto duna informacion ariba tur tereno, ariba parti sexual, parti di droga. Fundacion Respetami ta duna un otro informacion etc. Tur fundacion ta duna informacion cu ta ariba nan tereno. Nos a bin cu un expo cu tabata masha hopi bon mes bishita tanto pa e mayornan como e hobennan. Mester haci e expo aki mas biaha pa aña. Pa e Carnaval nos a bin mas agresivo, pasobra nos sa cu durante e carnaval ta bin e babynan cu ta nace den e lunanan di November y December. Actualmente nos ta bishitando e schoolnan basico di vijfde y zesde klas. Na ouderavond nos ta duna e mayornan informacion over di sexualidad, tur cos rond di e muchanan y ta splica e mayornan over di e preguntanan cu ta bay bin. Den vijfde y zesde klas e muchanan ta cuminza cambia. Tin mayornan cu ta acepta of otronan ta bisa cu mi yiu no. Nos a ripara cu e mayornan no kier papia palabra cla, pero e muchanan kier tende palabra cla. Nos mester splica e hobennan kico ta kico, splica nan e consecuencianan cu ta bay tin pa su mes y su famia y pa tur hende den famia. Pa un mucha muher di 15 aña, ta e mayornan tin cu cria, e yiu, e tata di e baby. Pero awendia bo ta ripara cu e tata ta un hoben of bo ta haya un hende grandi cu ta e sugar daddy. E sugar daddynan ta birando mas hopi, nan ta lock e mucha muher hoben cu un telefoon, keds of jeans. E mundo a bira materialista y facilmente e mucha muher ta wordo cumpra cu material. Nan no ta mind pa yega na dje. E temporada di carnaval e hendenan ta haci maluso di dje pa malusa e hobennan aki. Wit Gele Kruis ta cla pa tur e cosnan aki. Tambe tin 8 fundacion cu ta trahando hunto cu nos pa tackle e problema.

Tur hende ta consciente cu e cos aki ta un problema na Aruba. Esaki ta bay ta un problema pa e economia tambe. Si no tin hende pa cria e muchanan aki, nan ta bay cay den e parti social. Esaki ta bay bira un problema mas pa nos comunidad financieramente.

Destruccion di y atake formal contra naturaleza den Spaans Lagoen

STA. CRUZ-- Malhechornan a comete un destruccion enorme, un biaha mas, na un di e luganan mas bunita y historico di Aruba. Sin tene cuenta di e valor natural y rol di e area den ecosistema di Aruba, hendenan sin



conciencia a benta un cantidad di bari bieu, yena cu azeta, mas otro desperdicio sin mas, den e santo blanco di Spaans Lagoen.

Dificil pa imagina con tin hende sin escrupulo pa tira productonan asina dañino pa tur e animalnan cu ta nace, crece y biba den e area, cu mas bien ta boca di Spaans Lagoen. Den e dianan aki, cu tin yobida regular, e lagoen ta yena y tur e azeta aki por plama den e awa, destruyendo asina tur e mangelnan, y e areanan di broei di piscanan di Aruba.

Ta un hecho, cu mayoria pisca na Aruba, ta usa Spaans Lagoen como un lugar sigur pa pone nan webonan. Un accion sin curazon asina, por afecta henter e ecosistema marino di Aruba. Ademas, e ta un peligro tambe pa e cantidad di parha cu ta frecuenta e area. Franse Pas y Spaans Lagoen ta considera un sanctuario protegi pa parha, y te hasta ta cay bao proteccion di tratadonan internacional.

Lamentablemente, e tratadonan aki ta riba papel y hopi hende no ta consciente di nan. E area di Franse Pas y Spaans Lagoen ultimo tempo a bira hopi popular pa antisocialnan, cu ta evita di paga na Dump, door di benta nan desperdicionan, grandi of chikito den e lugar trankilo aki, sin ningun tipo di berguenza. Parke Nacional Arikok, apesar di no tin e maneho oficial di e area ta trata di tur forma pa cuida Franse Pas y Spaans Lagoen, pero mester tin un colaboracion structural cu diferente otro instancia pa uno, evita cu ta sigui usa e area pa benta sushi afor, y dos, proteha e rikezanan natural/historico di valor turistico grandi.

A avisa Polis Ambiental di e daño grandi y atake contra naturaleza aki. E departamento aki, cu ta cay directamente bou Ministerio di Medio Ambiente na nan tur lo traha un rapport, pa despues tuma contacto cu Serlimar, e instancia encarga pa tuma paso y haci e lugar limpi.





COASTAL ZONE MANAGEMENT ARUBA Y AHATA ENVIRONMENTAL COMMITTEE MERECE PREMIO DI PRINS Y PANCHO MAYOR DEN CARNAVAL 2007

STA. CRUZ-- Recientemente a ser teni un presentacion di e programa di certificacion ambiental Blue Flag den cual a purba di luci estelarmente nos flamante biologo marino Byron Boekhoudt, cu rumores ta indica pronto lo ser nombra como director di Coastal Zone Management Aruba. Loke ta resalta atrobe ta cu e organizacionan ambiental cu ta conoci pa duna critica duro riba e Coastal Zone Management Aruba y cu ta domina e temanan di maneho di zona costero integral manera Rainbow Warriors International, Fundacion Arubano pa Medio Ambiente (FAMA) y Accion Ambiental NO a ser invita pa participa na e presentacion di e representante di Blue Flag na Aruba.

Ta tristo pa waak con Byron Boekhoudt hunto cu e AHATA Environmental Committee ta haci espectaculo di nan mes, djis pa tin loke na Merca ta ser yama un "photo op" esta oportunidad pa sali riba portret haciendo propaganda pa pasta di diente cu sonrisa hopi grandi. Pa refresca memoria, segun e presentacion haci y comunicadonan saca pa Byron Boekhoudt Coastal Zone Management Aruba ta enfoca riba:

Maneho di nos beachnan (beach erosion, waste management)

Pone borchi y aviso pa turista; Landscaping di e areanan banda di beach

Control di acceso na e beachnan. NO ta papia di e modelo di Nacion Uni pa desaroyo sostenibel y integrated coastal zone management, proteccion di biodiversidad y menos ainda di e ABSOLUTO necesidad pa introduci legislacion PROMER cu tur cos y den di dos lugar CUMPLIMENTO cu obligacion segun tratadonan internacional pa cu medio ambiente vigente pa Reino y Aruba. Ta asina cu Gobierno di MEP a ABOLI Directie VROM y cu esey a elimina e "national focal point" y "national liaision officer" pa un gran cantidad di tratado. Si nos tuma den consideracion cu Nacion Uni ta masha enfatico ariba con implementacion di desaroyo sostenibel mester tuma lugar e participacion di gremionan den e tomo di decision, esta e proceso yama "multistakeholder dialogue and participation in decision-making for sustainable development", no tin cu bay mucho leu den pasado, pasobra henter e crisis nacional den cual nos ta pasando e dianan aki a causa di e introduccion unilateral di medida contra pueblo di Aruba, mester por ta cla y raspa cu Gobierno di Aruba NO KIER tende di aplica e principionan di Nacion Uni ni di ILO den ningun multistakeholder dialogue. Si nos tuma den consideracion cu actualmente na Aruba NO ta existi: Un lista di TUR especie di flora y fauna proteha pa e Landsverordening Natuurbescherming, un ley cu por cierto ta data di 1995!!!, y cu AINDA NO por a traha e lista aki! Un Ley General pa Medio Ambiente

Articulonan den nos codigo civil cu ta regula "aansprakelijkheid schade aan milieu en volksgezondheid", esta regla pa ley responsabilidad pa daño haci na nos medio ambiente y salud publico (p.e, dor di contaminacion di aire)

Parke Marino y Parke Spaans Lagoen. PA COLMO segun documento menciona den prensa Ministro Swaen y Wever a elimina e prohibicion pa spearfishing den e mesun forma cu a introduci e medidanan di 1 juni 2006 y BBO 1 Januari 2007, esta sin consulta cu gremio y contra TUR conseho legal di organismonan di Gobierno.

Ta asina cu den e Meerjarenprogramma 2006-2009 (co-financia dor di Fondo Desaroyo Aruba) den e programa Duurzame Economische Ontwikkeling (DEO, esta Desaroyo Economico Sostenibel), tin un capitulo yama "Kwaliteitsverbetering Stranden en Kustgebieden". E placa aki ta loke mester keda aloca pa e CZM Aruba, den e proceso engañando tur stakeholder cu e lo sirbi pa Integrated Coastal Zone Management cu ta hopi mas cu djis landscaping di beach y costa. Awor nos tin entendi cu e cadena spaño Sol Melia lo bay converti e ruina di Bushiri Hotel den un "luxury resort" cu lo bay forma parti di e "Longest Linear Park" na Aruba, e proyecto diabolico pa converti henter e costa di Bushiri te Malmok den concreto, parking lot, shopping malls y restaurant (waak e comunicado di prensa : http://prensa.solmelia.com/view_object.html?obj=84,c,3262).

Awor ta comprende tambe pakico Rainbow Warriors International, Accion Ambiental y FAMA no a ser invita pa e presentacion di Blue Flag. Lo a denuncia e "longest linear park" como algo cu ta incompatibel cu certificacion ambiental di Blue Flag!!!

Pa e razon aki Rainbow Warriors International y Accion Ambiental ta kere cu Coastal Zone Management Aruba y AHATA Environmental Committee merece e premio di Prins y Pancho Mayor pa Carnaval 2007 pa e chistenan cu nan ta contando pueblo ultimamente den medionan di comunicacion!!!

Cliente a verzwik su pia na Centro Kibrahacha

STA. CRUZ-- Ayera tardi trafico a tranca formal den Havenstraat door di asistencia di Ambulance. Segun informe un cliente a verzwik su pia den Botica Kibrahacha. Ambulance a transporte pa hospital. Despues trafico a sigui circula normal.





Homber a benta un "Nuchako" den mata di aloe

STA. CRUZ -- Dialuna anochi pa 9:30 patruya di Noord a bay na un cas na Yaburibari pa intermediacion. Mientras cu nan tabata bezig, un otro polis a waak e sospechoso R.v.d.B. naci na Hulanda di 18 aña ta cana sali for di e cas, cu su man bao di su flanel y tabata mustra hopi nervioso. E polis a grita e otro cu e sospechoso tin algo den su mannan. E sospechoso a core bay. Polis a persiguie y a logra di gar'e pero e sospechoso a cay den e matanan. Ora cu el'a lanta bek, polis a waak cu el'a hinca algo den un mata di aloe. Polis a bay waak y a bin haya un "Nuchako". Polis a puntr'e kico ta su intencion y el'a cuminza resisti contra e aresto. Pero polisnan a logra di pone abao, a boei'e y a hib'e warda pa mas investigacion. E arma a wordo tuma den beslag.

Disc Makers ta nombra Arubiano, Tony van Veen como Presidente di e compania



STA. CRUZ/Pennsauken, NewJersey--Disc Makers, e fabricante mas grandi di CD y DVD pa artistanan independiente na Merca, a nombra e Arubiano, Tony van Veen como Presidente di e compania. Van Veen, 42, a crece na Aruba y a atende Colegio Arubano, unda el'a gradua na aña 1983. El'a ricibi un beca di Exxon (Lago) y a atende e prestigioso Wharton School of Business di University of Pennsylvania na Philadelphia.

Na 1987 Tony a cuminza su carera profesional como 'sales and marketing associate' na Disc Makers, basá na Philadelphia. Tony ta e prome person fuera di e famia Ballen, kendenan a funda e compania, pa dirigi Disc Makers den su 61 aña di existencia. Tony ta reemplaza Morris Ballen kende a maneha e compania desde aña 1972. Tony van Veen ta conoci den e industria di CD y DVD Americano como un di e lidernan mas inovativo di e industria. Bao di su maneho como Vice Presidente pa e ultimo 20 añanan e compania a expande di un fabricante chikito di disco cu ventanan di US $5 miyon pa aña pa un compania internacional cu 480 empleado, 8 oficina na Merca i den Caribe, cu venta di US $80 miyon na 2006. "Mi ta hopi orguyoso di e exito cu Disc Makers a experiencia," Tony a bisa. "Nos ta focus riba cada cliente pa duna nan un calidad di producto sin igual y servicio di clase mundial. Y mi ta extra contento ora nos tin e oportunidad di traha cu clientenan Arubano". Algun di e artistanan y studionan di grabacion mas renombra na Aruba ta cliente di Disc Makers.

Pa casi dos decada nombernan familiar como Claudius Philips, Las Originales, Watapana Recording Studio, Ivan Quandus (IQ Studio), Padu del Caribe y hopi mas ta clientenan di Disc Makers. Tony su amor pa musica a cuminza como hoben na Aruba. Como mucha el'a atende Arubaanse Muziekschool bao direccion di director, Efrain Coutinho. Na fin di añanan 70 el'a toca saxofon den e famoso brassband di Rufo Odor. Ora Tony van Veen a cuminza su carera universitario el'a toca drum den algun grupo di rock, cu cual el'a saca un album y bay di gira na Merca. Na 1987, despues di su graduacion di Wharton School, Tony a cuminza su carera na Disc Makers. Tony van Veen ta yiu di Sheila Lampe y nieto di W.F.M. (Wim) Lampe, un di e prome notarionan na Aruba, y Ministro Plenipotentiario pa Antiyas Hulandes na Hulanda den añanan 60. E ta continua di tin lazonan hopi fuerte na Aruba. "Aunke mi tin mas di 20 aña ta biba afor, Aruba ta keda un gran parti di mi identidad," Van Veen a comenta. "Mi ta masha agradecido pa e hubentud alegre cu m'a pasa na Aruba.

E sistema escolar a preparami hopi bon pa e estudio rigoroso y den mi carera e tabata un ventaha hopi grandi di por papia varios idioma." Tony van Veen, su casá Farina, tambe Arubiano, y nan dos yiunan regularmente ta viaha pa Aruba pa bishita famia y amigonan y pa goza di e cultura, musica, y beachnan famoso y bunita di Aruba.

Homber di habla Spaño a drenta cas y bay cu cartera di pachi cu 700 florin

STA. CRUZ -- Diamars pa 8'or di mainta e homber L.F. naci na Aruba di 80 aña a presenta na warda di Noord y a bisa polisnan cu e kier entrega keho di ladronicia. L.F. a bisa cu diadomingo pa 1'or di marduga e tabata drumi ariba su cama den su kamber ora cu un homber desconoci a lant'e for di soño y a tapa su cara. E homber a bis'e na Spaño: "No papia, no grita". Despues cu e sospechoso a bay, pachi a bin descubri cu su cartera cu tabata tin un contenido di 700 florin y tabata hinca bao di su cusinchi a desaparece. Tambe pachi a sinti falta di su rijbewijs, su ID y tambe su yabi auto. E sospechoso a drenta cas door di kita 5 shutter for di e bentana.

Den cuadro di 20 aniversario di PAAZ:

Gobernador Refunjol a entrega plakkaat di reconocimento na psiquiatra Van Gaalen

STA. CRUZ-- E seccion di cuido psiquiatrico di Hospital Dr. Horacio Oduber, PAAZ, recientemente a tene un recepcion bon anima den patio di Colegio EPI na Seroe Blanco, pa di e forma ey conmemora e di 20 aniversario di nan existencia.

Durante e recepcion aki, cu por cierto a conta cu presencia di entre otro gobernador di Aruba, su excelencia Fredis Refunjol, a probecha pa entrega un plakkaat di reconocimiento na dr. Hendrik van Gaalen, kende como psiquiatra a duna un un contribucion valioso na desaroyo di psiquiatria y salud mental na Aruba.

Riba e foto por mira momento cu su excelencia gobernador Refunjol ta entrega dr. Van Gaalen e plakkaat di merito.



Sr. Goeloe di Wit Gele Kruis:

Mester stimula otro pa haci rond di cas limpi

STA. CRUZ -- Sr. Goeloe a declara cu e aña cu a pasa a registra menos caso cu e aña anterior. E conseho ta cu ora cu awa yobe djis waak rond di cas, y waak tur cos cu ta yena cu awa pa por favor haci'e bashi. E sanguranan aki solamente ta broei den awa limpi, no den awa sushi. Tur cos cu tin awa limpi bir'e cabez abao despues cu awa caba di yobe. Esaki ta un recomendacion. Stimula otro. Gobierno a haci su trabao y a duna mas informacion na television. Mester sigui cu e spot aki den full e periodo cu awa ta yobe. Pa asina haci nos tur mas consciente di dengue.



Peticion na DOW pa construccion mester tin nomber di arkitecto

STA. CRUZ-- Entrante prome di Februari ultimo Departamento di Obra Publico no ta procesa ningun peticion pa construccion (bouwaanvraag) si esaki no tin e nomber di e arkitecto of e persona cu a pinta e mapa.

E falta di infor macion importante aki ta causa cu Departamento di Obra Publico no por atende asuntonan tecnico y huridico cu e arkitecto concerni na un manera eficiente. Consecuentemente henter e proceso di otorga un permiso pa construccion ta sufri retraso cu sigur no ta beneficia esnan envolvi, specialmente esun cu ta desea di construi. Departamento di Obra Publico sin duda ta desea di optimaliza su servicio na e clientenan, pero e cliente di su banda tambe mester cumpli cu cierto rekisitonan, manera pone nomber di e arkitecto ariba su peticion pa haya permiso pa construccion.

Sosten pa Hillary Clinton, Barack Obama y John Edwards di Barbra Streisand

MALIBU - Barbra Streisand ta asina contento cu e candidatonan pa nominacion Democratico pa e eleccion pa presidente otro aña cu e ta apoya tres candidato.

Barbara Streisand.

Ademas di Hillary Clinton, cu tambe a ricibi dos biaha placa di Streisand, tempo cu el'a bay como senador, John Edwards y Barack Obama tambe por conta riba sosten di Streisand. „Pasobra ami kier pa candidatonan mas importante ricibi sosten financiero cu nan tin mester, pesey mi a dicidi di duna un donacion na Hillary Clinton, John Edwards y Barack Obama ", segun Streisand den un conferencia di Prensa. „Y kizas mi lo por yuda mas candidato tambe.'' Pa e pre- eleccion Democratico Streisand mag di regala cada candidato 2.300 dollar (1.780 euro). Na e candidato final pa presidente e mag di ofrece e suma ey un biaha mas.



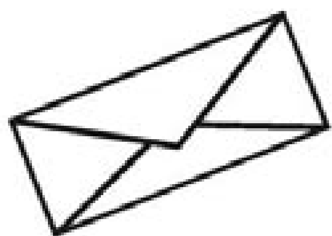
Den Haag ta prohibi coffeeshops rond di schoolnan

DEN HAAG - Coffeeshops na Den Haag cu ta mucho cerca di schoolnan ya no mag di bende softdrugs mas. Esaki college di burgemeesternan di Den Haag a dicidi diamars. Cu esaki e gemeente kier baha e cantidad di uso di softdrugs bao di e hobennan. E cantidad di coffeeshop cu mester nan porta pa clientenan di softdrug no ta conoci. Gemeente a laga sa cu seis school den hofstad tin molestia di e cafenan unda ta bende drug como cannabis.

Dialuna un bombrief ta explota na un compania na London

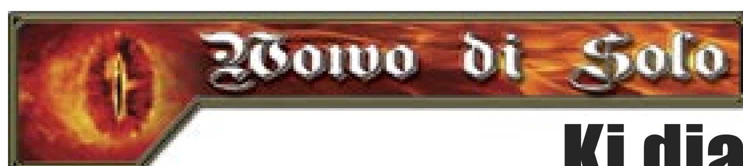
LONDON – Na un compania den centro di London dialuna un 'bombrief' a explota. Un trahador femenino a keda lesiona

E carta a explota na Capita Commercial Services, un compania cu ta regla entre otro e 'tolheffing' pa e centrum di London y tambe ta presta servicio na algun ministerio. Por ehempel ta traha cu databank di informacionnan combina di 43 Cuerpo Policial Britanico. Cu e empresa aki ta traha mas di 26.00 hende, no solamente den United Kingdom pero tambe riba Kanaaleilanden y na Ierland y India. No ta cla den cual skina mester busca e malhechornan pa e acto aki.Diamars di dos bombrief e siman aki na Gran Britania



LONDON – Riba parke di un empresa na Workingham, na west di e capital London, ayera diamars un bombrief a explota. A cay dos herido, segun prensa Ingles.

E incidente a surgi despues di e otro explosion dialuna di un bombrief na London. No ta exclui cu e dos incidentenan aki tin di haber cu otro. Segun medio di comunicacion Britanico e empresa di ayera ta un empresa cu ta tene administracion di boet pa velocidad.



Ki dia forkliftnan ta haya un nummerplaat?



STA. CRUZ-- Tur dia nos ta haya e eventualidad di topa cu un forklift riba caminda. Normalmente, un forklift ta wordo usa pa lanta mercancia riba palet y ponenan den un warehouse y NO pa core riba caminda publico. Awor, e pregunta ta, si forkliftnan sigui core riba caminda publico, TRANCANDO trafico, anto sigur sigur tin cu bin un manera pa nan tambe haya nummerplaat, pasobra nan tambe kier core riba caminda. E foto aki ta papia pa su mes.

Segun sra Bikker, Marketing Manager di ARUBA BANK:

E participantenan ta reconoce nan mes den e presentacion









STA. CRUZ -- E anochi informativo di 'Con bo ta gasta bo placa' a bay sumamente bon. Sr. Tony Green a duna hopi informacion cu bo mes por reconoce bo mes den dje na un forma chistoso cu e participantenan por corda tambe e informacion cu nan a haya mas liher. E hendenan cu nos a haya awe ta e hendenan cu kier siña mas y haya mas tips. Diarazon nos lo sigui na Universidad di Aruba, Diahuebs na Centro di Bario Tanki Leendert, Nos ta spera cu nos ta haya mesun tanto hende cu nos a haya na Simar. Esaki ta cuminza pa 7'or di anochi y ta termina pa 9'or. E entrada ta completamente gratis. Tur participante ta haya un manual di presupuesto di Aruba Bank pa asina nan tene tur nan gasto- y entradanan pa henter e aña aki.

E personanan ta reconoce nan mes den e presentacion y nan ta haci preguntanan personal. Pero otro hende tambe por siña for di dje. Nos ta satisfecho tur locual cu a wordo puntra awe nochi. E campaña consolida bo debe ta canando hopi bon. Sra. Bikker ta bisa cu e ta kere cu ta un necesidad tambe den nos comunidad. Y aparte di esey e timing ta hopi importante cu ta na comienzo di aña. E ora ey bo ta planea y bo bo tin bo resulucion pa e aña aki. Hopi hende ta planea nan gastonan pa sikiera nan por tin un tiki alivio na fin di luna. Nos ta evaluando cu si nos ta sigui cu ne a base di e exito cu e tin. Nos a haya otro no cliente di Aruba Bank cu a bin aplica pa e Equity loan aki.

Eleccion Maria School tabata yen di ambiente y hopi colorido

Reina di Maria School 'Nikky Croes'













Haci Solo di Pueblo bo Valentine

Abona e siman aki y ricibi un bouquet di rosa corra di Solo di Pueblo dia 14 di February

585-9500

Happy Valentine's Day

Happy Valentine's di Solo di Pueblo

Areglonan di flor ta di:

Rina's Flowershop y Elsa's Flowershop



SOLO SOLO CU CARNAVAL

Eleccion di Reina di Big Bird Speelschool

















Bisti bo Pechi durante carnaval'

Fun Miles ta conscientiza publico riba peligernan di tene relacion sin proteccion cu campaña informativo y donacion na AIDS Committee y Famia Planea

STA. CRUZ – Aki na Aruba nos ta celebra Carnaval cu hopi pasion. Ta un periodo sin preocupacion, cu hopi musica, bailamento y consumo di alcohol. E fiesta nacional aki tambe tin su otro banda di medaya. Realidad ta cu despues di carnaval tin un aumento explosivo di enfermedadnan venerico y embarazonan (hubenil) no desea. Pa e motibo aki, Fun Miles ta sostene Aids Awareness & Education Committee Aruba y Famia Planea cu un campaña di informacion. Meta di e campaña ta pa conscientiza e publico y principalmente e hobennan di e riesgonan cu ta existi door di tene relacion sexual sin proteccion. E campaña lo hiba e nomber 'Bisti bo Pechi'. Durante di e campaña, cu tambe lo tene na Curaçao, Bonaire y St. Maarten, lo reparti foyeto y tambe condom, hunto cu pechinan di carton hopi remarkabel di Fun Miles. E pechinan aki lo genera extra atencion pa e campaña.

Proteccion bo decision
Aidscommittee Aruba y Famia Planea henter aña ta organiza campañanan di prevencion. Pero e temporada festivo di carnaval ta keda e temporada cu mas ta rekeri informacion riba e topico. Datonan ta indica cu tur aña despues di e temporada di carnaval ta registra subida di embarazonan hubenil y tambe enfermedadnan venerico manera HIV y Aids. "Ta lamentabel pa nota cada aña despues di carnaval, cuanto mucha muhe hoben a sali na estado sin nan tabata desea esaki. Hopi consumo di alcohol y un momento di goso y placer por trece consecuencianan asina drastico," segun sra. Vanessa Tromp di Aids Awareness & Education Committee. Tanto pa Aids Awareness & Education Committee como Famia Planea, e trabao di conscientizacion nunca no ta caba. Tur dos organizacion ta dedica nan mes dia den dia afo na e lucha. Cada embarazo no desea of enfermedad venerico preveni ta representa un persona salba. "Nos portanan semper ta habri.. Hobennan cu ta tene relacion hopi biaha no ta cla ainda pa forma un famia. Ta bon pa enfatiza cu nos no kier stimula tenemento di relacion cu e campaña 'Bisti bo Pechi'. Pero si bo dicidi di tene relacion, e ora ey nos ta conseha pa bo hacie na un manera safe. Al fin al cabo prevencion ta keda responsabilidad y desicion di cada persona," sra. Lilian Ras ta splica.

Accion responsabel
Cu e campaña aki Fun Miles ta duna contenido na su pensamento con ta haci negoshi responsabel. "Como compania priva nos no tin solamente metanan comercial, pero ta importante tambe asumi responsabilidad pa cu comunidad como compania y pa contribui na comunidad. Cu e campaña di 'Bisti bo Pechi' nos ta spera di duna un contribucion na un miho futuro pa entre otro nos hubentud y asina tambe nos isla. Ta p'esey gustosamente nos ta sostene Aids Awareness & Education Committee y Famia Planea den nan lucha contra embarazo (hubenil) no desea y contra enfermedadnan venerico manera HIV y Aids. Nos ta spera tambe di hala extra atencion pa e campaña dor di e systema caracteristico cu Fun Miles ta presenta esaki," segun Dave Martinus, manager di Fun Miles.

Pechinan remarkabel
Fun Miles semper ta hala atencion di publico door di e nivel halto di 'Fun' den su campañanan. Aunke cu den e caso aki e mensahe ta serio, toch e ta capta atencion dor di e manera 'Fun' cu ta tece esaki dilanti, lo cual ta contribui na efectividad di e campaña. Den e campaña di 'Bisti bo Pechi' lo parti ademas di foyeto y condom, tambe un pechi di carton hopi remarkabel. Door di bisti esaki, e personanan cu ta festeha canto di caminda por demonstra asina cu nan ta sostene e campaña. Voluntarionan di tur dos organizacion y tambe di Junior Chamber International (JCI), lo reparti un total di 15.000 condom di e marca Zazoo durante eleccion di Reina di Carnaval grandi y e parada di Carnaval grandi dia 18 Februari. Ademas algun otro instancia cu tin e mesun meta lo haya un cantidad di condom como donacion. Partimento di e condomnan ta sosode cu aprobacion di SAC.

Accion di saca potret
Tin un aspecto extra 'Fun' asocia cu e campaña di informacion aki. Si nan saca bo potret durante actividadnan di carnaval, cu bo pechi di carton di Fun Miles bisti, y bo ta sali riba e website di radio Magic 96.5 fm, bo ta ricibi 250 Fun Miles gratis. Pa corona obra, den cooperacion cu un di e partnernan nobo di Fun Miles, Insel Air, lo rifa 15 ticket cu lo por wordo usa pa destinacionnan cu e compania di aviacion nobo aki ta bula.

Ehempel
"Mi ta contento cu Fun Miles a uni su mes na e diferente companianan cu anualmente ta sostene e lucha di Aidscommittee y Famia Planea. Mi ta spera cu otro companianan aki na Aruba lo por tuma ehempel den coopera pa sigui conscientiza nos pueblo y principalmente nos hobennan. Esaki no ta un inversion comercial, pero ainda mas importante, e ta un inversion den bida humano y un pueblo salud. Laga nos celebra un feliz temporada di carnaval y cu pa e aña aki nos por registra un bahada den e cifranan di embarazo hubenil y tambe enfermedadnan venerico y HIV/Aids!," sra. Vanessa Tromp ta finaliza bisando.

The Boss Racing Foundation ta informa:

Aruba ta haya su miembrecia na IHRA pa tres aña consecutivo

STA. CRUZ -- Despues di a traha e prome aña cu hopi positivismo pa e deporte di drag aki na Aruba, The Boss Racing Foundation a ricibi e grato noticia for di OHIO, U.S.A. cu Aruba International Raceway Park Palo Marga ta wordo honra cu un miembrecia na IHRA pa tres aña consecutivo. Esaki mas cu claro ta danki tambe na e 41 coredornan cu a keda registra pa e Summit Super Series 2007. Mirando e hecho cu ya Palo Marga ta carece di tur e rekisitonan di IHRA, The Boss Racing Foundation a aplica pa tres aña di registracion cual a keda honra tambe. E 41 coredornan tambe a keda registra caba na IHRA cual ta completa asina tambe e fase primario pa participacion den IHRA Summit Super Series 2007. Ta di spera cu cada drivers lo ricibi nan package den e dianan venidero pa asina nan educa nan mes tambe riba e aspectonan y criterionan di IHRA. Cu esaki mas cu claro e coredornan lo bay eleva nan conocimento y mas cu claro tambe cera conoci mas di cerca cu reglamentonan di seguridad tanto pa nan mes, nan competidornan y e facilidad en general. IHRA anualmente ta registra casi 100 pista mundialmente y mas di 8000 drivers ta participa den e Summit Super Series 2007.

Aruba ya ta registra riba e "Track members list" riba e website di IHRA cual ta pone tambe cu The Boss Racing Foundation ta bezig pa crea su propio website pa asina tur esnan rond mundo por mira di cerca loke ta sosediendo na Aruba. Unavez cu e website aki keda cla lo yama un conferencia di prensa pa asina duna un presentacion di esaki. Un palabra di pabien na tur e coredornan cu a kea registra y tambe na tur cu di un of otro forma a sa di contribui pa asina haci drag racing e deporte mas gusta aki na Aruba. Porcierto mirando e fiebre pa velocidad, The Boss Racing Foundation a wordo bombardea cu demanda masha halto pa inicia y sigui cu e caredanan riba Palo Marga, cual a dicidi tambe cu Diabierna awo esta 9 di Februari lo tin otro edicion di Street Legal cuminzando pa 7'or y mey en punto. Entrada lo ta solamente Afls 10,- pa publico en general y Afls 25,- pa participantenan. Premionan lo bay ta super atractivo y al estilo di na caminda di "Valentines Day"..... Keda pendiente pa The Boss Drag War edicion number 2.

Mini Triathlon diasabra awor 10 Februari

STA. CRUZ -- Aruba Triathlon Association ta participa cu su prome actividad pa 2007 lo ta un mini triathlon. E careda lo tuma lugar na PISCINA Savaneta 4:30 atardi diasabra awor. Distancianan di e careda ta pa mucha te 13 aña 150m landa, core bicicleta 5 km, core na pia 1.5 km. E categoria 14 aña y mas ta 300m landa, core bicicleta 12 km, core na pia 3 km. E categorianan ta mucha te 10 aña, 11 te 13 aña. E otro categorianan ta 14 pa 17 aña, 18 pa 29 aña, 30 pa 39 aña y 40 aña p'ariba. Nos ta spera tur atleta na piscina diasabra awor. Esaki lo ta un serie e siguiete caredanan lo ta 24 Februari y 3 Maart.

SOLO SOLO CU CARNAVAL



Bandanan den Carnaval



















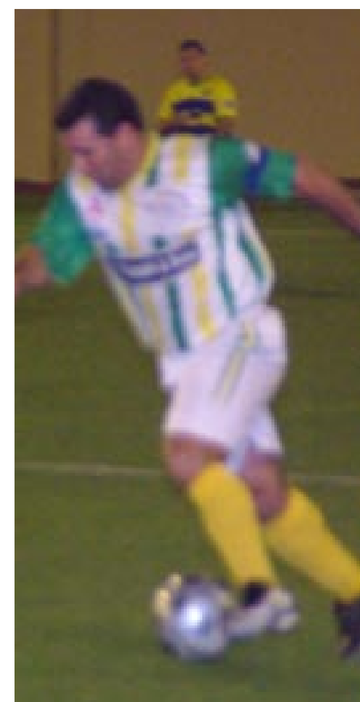


Ultimo weganan decimo fecha di Division di Honor





STA. CRUZ -- Dialuna ultimo tabata tin un partido di futbol di division di honor den Centro Deportivo Guillermo Trinidad na unda a enfrenta otro dos di e ekiponan cu ta haciendo lo maximo pa sali for di e bom di tabla di posicion. Ta trata aki di Caiquetio y Caravel. Den un partido cu hopi nervio nos por a presencia un wega regular. Ambos ekipo no a duna e wega cu ta ser spera di nan. Ya den prome minuut di wega Caiquetio ta forma un atake y ta score via e delantero Willy Hernandez sorprendiendo asina e ekipo di Caravel. No ta tarda ni un minuut cu Roderick Kock ta bin ta score pa Caravel empatando asina e partido. E wega a sigui desaroya cu presion di Caravel y ta bolbe score na unda Chica Vargas ta hiba Caravel den ventaha di 2-1. E wega ta sigui desaroya na unda cada ekipo ta busca modo di score. Te den di 83 minuut otro gol ta cay pa Caiquetio ora cu Kenrick Lopez ta haya e bala riba su pia rechts locual e no ta custumbra pa tira pero a los un tiro lastra for di alcance di e portero. 2-2. Ambos ekipo ta forza buscando e gol di victoria. Na di 88 minuut Willy ta schein tres hungador pa score e gol di victoria pa asina Caiquetio bay cu tres punto pero ainda na e ultimo lugar. Durante e partido aki sr. Ramon Kock a haya un caida y mester a wordo tansporta cu ambulance pa hospital. Nos ta spera cu no ta di e tanto ey y ta desea Ramon un pronto recuperacion. E partido a wordo dirigi pa Monique Ras, asisti pa Ebby Paesch y Nando Bernabela mientras na mesa tabata tin Aart Wittekoek.E ultimo wega pa completa e di diez wega pa e ekiponan di division di honor a tuma lugar diamars anochi entre Hubentud Tanki Leendert y Jong Aruba. Jong Aruba ta bay dilanti mediante un gol di Alberto Lopez na di 21 minuut di wega. Keriendo cu prome tempo lo termina cu e ventaha aki Hubentud Tanki Leendert ta empata e partido na di 45 minuut cu gol di John Escobar. Di dos mitad a cuminza cu ya na di 52 minuut ta Glenn de Cuba ta hiba Hubentud Tanki Leendert ariba 2-1. Atrobe casi den final di segundo tempo ata Rodney de Cuba ta bin ta score pa Hubentud Tanki Leendert aumentando e ventaha 3-1. E partido a wordo dirigi pa de Windt, asisti pa Eugene Farro y Aart Wittekoek y na mesa Ernst Mohamed. Awor tur ekipo tin diez wega hunga cu e siguiente punctuacion: RCA invicto 30 pto., Britannia 23 pto., La Fama y Nacional 18 pto., Estrella 14 pto., Dakota y Jong Aruba 10 pto., Caravel 8 pto., Hubentud T.L. 7 pto., y Caiquetio 4 pto.











SOLO SOLO CU CARNAVAL











Tin un siman mas pa participa den e campaña di Carnaval di Balashi

Balashi su campaña di Carnaval ta bayendo full swing. E supermercadonan participante den e campaña di Carnaval di Balashi ta Ling & Sons, Kong Hing, Superfood, Certified y tambe Carry out Oranjestad y na Carry out San Nicolas. Balashi ta rifando na tur e lugarnan aki un premio specialmente pa Carnaval unda tin en total pa cada lugar un ganador cu ta bay gana net prome cu e paradanan grandi. E ganadornan ta gana un ice jug grandi cu un stoel masha confortabel mes, mas en total 21 caha di bebidanan di entre otro Balashi, Coca-Cola, Refresco Tropical, Awa y Malta Balashi. Asina ta no warde mas pasobra pa otro siman 15 di Februari 2007 Balashi lo anuncia e feliz ganadornan Carnavalesco. Pasobra den Carnaval 53 cerbez Balashi ta un bez mas na cabez.



SOLO SOLO CU CARNAVAL

Di tres ganador di "Picture of the WEEK di Waw! TV"



SETAR y Telearuba ta sacando tur siman e ganadornan di Waw! TV durante e programa carnavalesco DEN DJE cu ta pasa tur dialuna, diaranzon y diabierna pa 9'or di anochi via Canal 13.
Manera ta conoci e aña aki tambe SETAR ta haci su campaña conhuntamente cu Telearuba pa e "Waw!TV picture of the week" cu ta saca tur siman riba diarazon un ganador of ganadora cu ta ricibi Awg. 75 di yamada gratis riba nan telefon. Hopi televidente ta participando caba door di simplemente saca nan potret cu un Waw! Phone y manda esaki via SMS pa Waw TV, pa 556 (Afl.3,- pa cada potret). Un y tur carnavalista tin chens di gana tur siman. Tin 4 premio di Awg. 75,- y un premio final ta di e suma di Awg. 100,- na yamada compaña pa un tas yen di premio. E campaña ta termina te cu dia 19 Februari, 2007.

Esaki lo ta di tres siman cu e representantenan di SETAR ta haci entrega di e premionan atractivo aki na e ganadornan. Palabranan di pabien ta bay pa e di tres ganador di Waw! TV picture of the week!

Majestic Carnival Group lo ta "hunting for the diamond" diasabra awor

Majestic Carnival kier a avisa tur su participantenan cu nan lo ta number 8 diasabra awor durante e parada di lus na San Nicolas. Y no lubida di dorna bo safari outfit cu luz pa asina bo briya mescos cu e piedranan precioso.
Si bo kier ta behind e super orkesta "Search" pa e otro 3 paradanan ainda tin algun lugar disponibel. E prijs pa tur tres parada ta solamente 675 florin y ta inclui bo costuum kant en klaar.
Nos sede lo ta habri for di 5 or di atardi pa 11or di anochi di dialuna pa diabierna y den weekend di 12 or di merdia pa 11 or di anochi.
Pa dushi ambiente y bon musica join e duo dinamico di Majestic Carnival Group y "Search". Pa tur participante cu lo ta "hunting for the diamond" keda pendiente pa un sorpresa.
Pa mas informacion por contact 5925271, 5927473, 5645463 of pasa libremente na e sede di Majestic Carnival Group.

Lynette do Nascimento elegi como "Focus Teen Look 2007"

STA. CRUZ -- Manera ta conoci cu Focus Bo Revista a anuncia cu e aña aki lo haci entrega di dos titulo durante eleccion di reina hubenil y reina grandi di Aruba su carnival 53.
Diabierna ultimo den un Entertainment Center completamente yen, Focus Teens a haci entrega di e Focus Teen Look 2007 cu a bay pa Lynette do Nascimento cu a representa Chaz Models. Lynette merecidamente a bay cu e titulo aki caminda el'a sobresali den su aspecto y energia hubenil.
Sigur un eleccion fuerte caminda e decision final no tabata facil.
Focus Teens kier a felicita Lynette cu su titulo. E premio a ser otorga pa Rudolfo Dirksz, fotografo di Focus Teens y Michelle Hoek, colaborador Revista Focus. Compra NV a percura pa un bunita basket yena cu productonan di Herbal Essence.



Diabierna venidero den e eleccion di reina grandi Focus lo tey un biaha mas presente pa premia e "Focus Queen Look" caminda un bez mas e eleccion lo ta fuerte.
For di awor caba Focus Bo Revista kier a desea tur e candidatanan tur clase di exito.
Adhunto: Potret entrega di premio Focus Teen Look 2007 na Lynette do Nascimento.

Hebbe-Hebbe 2007 ta cla

Tur cos ta cla pa e festival di musica di CARNAVAL, e replica di calypso y roadmarch contest, e unico festival cu bo no ta paga entrada. HEBBE-HEBBE manera tur aña tin su homenahe cu e aña aki lo bay wordo dedica na e bario di NOORD representa pa sra. IMELDA ECKMEYER BERMUDES. Pero e aña aki HEBBE-HEBBE tin su cambionan favorabel. E aña aki nos no ta bay usa trailers pa sonido sino lo bay colga e speakernan estilo concierto. Cu e cambio aki nos lo tin un mihor sonido y e cambio aki ta pone cu nos por hala e e escenario mas patras y asina crea mas espacio pa asina e publico por cana rond mas na su antoho. Tambe e lomba di e esenario lo bay tin cambionan cu e biaha aki lo usa spandex cu su efectonan special cu efectonan di luz masha bunita mes. Manera ta e custumber nos lo tin 2 bar bon grandi pa satisface e sed di tur hende y manera semper lo bay tin diferente tent cu pasa boca. Di parti di HEINEKEN nan ta recordabo cu si bo bin bisti cu algo di HEINEKEN of t-shirt di HEBBE-HEBBE di cual aña cu ta, lo bo haya un premio. Di parti di DIGICEL tambe lo bay tin sorpresanan, bin cu cel of t-shirt y bo tin premio sigur. E repertorio pa awe nochi lo bay ta como lo sigiente, pa 8.00-9.00 N.B.O. di 9.15-10.15 lo tin LE GROOVE. pa 10.15 Lo bat e homenahe na sra. IMELDA. Pa 10.30 YOUTH EXTREME ya pa 11.45 pm DUSHI BAND lo baha cu LORDCACHETE-MELVIN GARCIA- Y cera cu ROAD MARCH KING TEDDY PHILLIPS. Tur e cosnan aki ta posibel na HEINEKEN - DIGICEL - APOLINARES - KOOYMAN - DRIVE MOTORS - QUICK ELECTRICK - GARAGE CENTRAAL - NOS SEGURO - FUNDACION TENE ARUBA LIMPI - FUNDACION UN DIA DEN BIDA. Un danki special na bisiñanan: CIRCLE K - MANUELITO'S - KENTUCKY- REFR. NACIONAL - REFR. DE GRAZA Y LISBOA BAR. Tur hunto nan ta haci posibel pa HEBBE-HEBBE ta realizabel. No lubida nos NO ta cobra entrada, grandi y chikito, tur hende ta welkom.



Ruta Carnaval di mucha na Noord



Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba kier informa publico cu en conexion cu e Carnaval di Mucha di Noord, riba diasabra 10 di Februari 2007, e siguiente medidanan di trafico lo ser tuma.

Cuminzando pa 11'or di mainta, caminda lo ta cera pa trafico bayendo oost riba e caminda di Bubali, for di Caya Frans Figaroa te na e caminda di San Miguel.

Cuminzando pa 11'or di mainta, caminda lo ta cera pa trafico bayendo oost riba e caminda di Bubali, for di Smith Boulevard te na e caminda di San Miguel.

Cuminzando pa 11'or di mainta, caminda lo ta cera pa trafico bayendo zuid riba e caminda di Koyari te na e cruzada banda di Italo Arubano.

Cuminzando pa 11'or y 30 di mainta, caminda lo ta cera pa trafico den tur dos direccion for di cruzada di Shaba te na Centro di Bario Noord.

Cuminzando pa 11'or y 30 di mainta, caminda lo ta cera pa trafico bayendo noord riba Caya Frans Figaroa for di rotonde di Tanki Flip te na e cruzada na Shaba.

Cuminzando pa 11'or y 30 di mainta, caminda lo ta cera pa trafico den tur dos direccion for di cruzada di Noord te na unda antes e "Carniceria del Norte" tabata.

Cuminzando pa 11'or y 30 di mainta, caminda lo ta cera pa trafico den tur dos direccion for di cruzada di Noord te na e cruzada banda di Aruba Bank.

Tur e camindanan menciona lo ser cera door di DOW cu baricada y hekinan special.

Pls. Tene cuenta cu no mag parkeer auto riba e ruta menciona. Si esaki sosode e auto lo ser getakel pa Polis.

Hendenan cu ta doño di stellage, trailer, vehiculo of cualkier obheto mester sigui ordo di polis cu ta ser duna na beneficio di orden publico y seguridad y libertad di trafico, mester obedece esakinan al pie de la letra e inmediatamente.

Esanan cu tin un permiso (vergunning) mester atene nan mes na e reglanan cu ta mara na e permiso. Si nan kibra e reglanan aki lo considera cu nan ta actuando sin permiso.

Tambe ta contra ley pa kita algun di e obhetonan poni riba caminda door di Polis pa regula e fluho di trafico.

Durante e actividad ta recorda tur hende pa sigui e ordennan, duna door di Cuerpo Policial Aruba y cu ta na beneficio di Orden, Trankilidad y Seguridad Publico, mesora y al pie de la letra.

Nos ta pidi tur hende pa tene cuenta cu e cambionan aki.

Ta Bende

Pitbull full breed??
Si bo ta interesa of pa mas info yama na 5666893?



Ta Huur

1 cas full muebla na Parkietenbos
Afls. 1.200,- pa luna
Pa info yama cel: 5931862

7, 8, 9

Ta Bende

Un scooter
Afls. 800,-
Pa informacion tel: 5637835

Tin Mester

Dancor Consultants & Manpower

Tin mester di:
Scaffold Builder
Pipefitters
Insolator
Fabricator
Welderdo
Helpers
Pa informacion por favor yama: cel: 5696474 of 7478114
Of por manda un e-mail na dancorconsultants@yahoo.com

Bo tin mester pa nan pinta bo mapa ?

Bon prijs? Cu tur rekisito?
Nos ta ofrecebo un trabao profesional y GARANTIZA
Tuma contacto cu nos na 5935869 of 9642031
Y pidi pa un cita! Nos prijsnan ta mas abao cu tur otro caminda.

Ta Bende

Un freezer pa warda cuminda
Na Macuarima 105, Santa Cruz
Tel: 5853637 – Cel: 7482730

7, 8, 9

Kock Cuello Kap Salon

Tiene para ti, al mejor de los masajes.
Relajantes
Aromaterapia
Tu te lo mereces.
Llama ahora
5929978 - 9624585

7 - 16

Ta Huur

Un appartament muebla for A te Z,
bin cu paña so. Situa na Siribana 21-C
Afl.850,- pa luna.
Telefon: 585-9471
Cellular: 563-6138 of 744-1173

Ta Busca

I.L. Laboratorio Familiar NV
De La Sallestraat 72
Tel: (297)5831415
Un phlebotomista di nacionalidad Hulandes cu 5 aña di experiencia.
Interesadonan por tuma contacto cu nos.

7, 8, 14

Ta Haci Trabao

Coriente ,Verf
Metsla , Kap Mata
Drecha dak, Cambia plafond, Corta yerba
Plumbing
Pa informacion yama 5607973

3,5,6,7,8

Ta Huur

For Rent Ta Huur
Cas nobo na Tanki Leendert
Bario Trankil
3 kamber, 2 baño
Prijs: Afls. 1600,-
Yama: 7408178 of 5609549

Ta Bende

Pa mustang
Differential pa 302
Cold Air intake
Luz patras 1995 pa '97
1 set di mc reems pony cu tire
1 set di mc reems OZ size 16
Pa informacion yama 9938919

7, 8, 9

Ta Bende

2 Para di zapato, laars, net bon pa temporada di carnaval
Un ta size 6
Un ta size 9
Barata
Pa informacion yama 5615339

7, 8, 9

TIN MESTER

Asst. Manager

Whole Sale Manager

LAS AMERICAS

Caya G. Betico Croes 86

Ta Bende

Boto peñero cu trailer.
Prijs Afl.9.000,-
Tel: 585-6607
Cel: 564-1076

7, 8, 9

Ta Bende

Un set di sala grandi di 3 pida pa Afl.1.500,-
Por yama 565-1348 of 585-6834

7, 8, 9

SOLO Di Pueblo
Pueblo a haya su pen bek

TIN MESTER

MANAGER

Pa SAI BABA INTERNACIONAL

Paradera 76-AB

Ta Busca

Urataka Center mester di 1 persona pa limpieza
pasa personalmente entre 8 a.m. pa 12 p.m.
Tel: 585-5212

7, 8, 9

Ta Ofrece

Pa waak pa mucha henter dia.
Tel: 566-6378

7, 8, 9

Ta Busca

Un cas pa huur, full mubla ¾ kamber, preferibel na Santa Cruz, Paradera
Por yama 5946828
Entre 9'or di mainta y 5'or di atardi.

Ta Huur

Dos kamber estilo apartment cu sala y cushina den centro di Santa Cruz
Bon pa dos pareha
Yama cel; 5936792 of telefon 5856569.
Prijs ta discutibel.

Ta Busca

Mendez Construction NV
Sabana Liber # 228
Mester di 3 metselaar
Telefon: 734-1124
Porfabor pasa personalmente.

Les di Idioma

Am/ Pm Fl.150
INGLES
PAPIAMENTO
HULANDES
5825893 Juff. Ras

Ta Busca

Hyatt Regency Aruba
J.E. Irasquin blvd # 85
Mester di 2 server / waiter
Telefon: 586-1234
Porfabor pasa personalmente.

Ta Busca

Marlon's Garage
Koningstraat # 60
Mester di 1 electricien
Telefon: 582-0180 / 583-7757
Porfabor pasa personalmente.

Ta Huur

Un cas na Macuarima
Pa mas informacion
yama 5920351

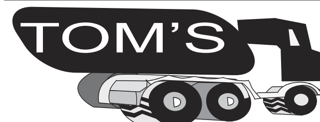
Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon: 5858448

Ta Busca

Diamonds International
Ta busca:
2 Schoonmaakster
Por pasa personalmente na L.G. Smith Blvd. 17
Tel: 5880443
06

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Antraco Technical Services

Ta ofrece servicio di drecha, update upgrade tur marca di computer, printer y scanners

Yama nos na:
582-6119

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:

1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.

Tel: 585-8448

Ta Bende

Ta bende "Cas Nobo"
Na Primavera 202 m²
tereno erfpacht
3 camber, 2 baño, cushina, patio, meidenkamer, washok 52 m².
Prijs Afl. 375.000,-. Tel 587-5544

Ta Huur

Bo ta buscando un lugar pa negoshi?
Den Centro di ciudad y bon situa, bon pa oficina, aseguro,
Negoshi di paña, snack, e ta vale la pena y bon prijs.
Yama Cel: 5941402



Bijles

Wiskunde, Scheikunde, Natuurkunde
Ainda bo yiu por bay over. Yama libremente sin ningun compromiso
9623418
Un diploma ta e mihor garantia pa futuro di bo yiu.

Quesillo Mary

Quesillo Mary
Tin
20%
Di descuento pa e cumpleañero di luna di Januari y Februari
9623418
(Valido te cu 15-2-2007)

Ta Bende

SWAROVSKI
Aureole Borale
20 y # 30.
Tambe 2 bodypiece
Yama na 7303327
of 582-3872

TA BENDE

2 Tercel 1999/ automatic/airco
"As is where is"
Telefon: 5853755 / Jorge 5663539.

Dilailah Beauty Clinic

Dilailah Beauty Clinic ta ofrece bo Permanent Make-up
E solucion pa bo Cejas, Eye-liner y Lip- liner
No perde mas tempo, nos tin mas di 10 aña di experiencia.



Pasa awe mes na Fergusonstraat # 89
of yama na Tel: 582-3872 / Cel: 730-2727

Ta Bende

Terneo eigendom na Savaneta.
Grandura:
600 m² @ Afl.75,- p/m²
980 m² @ Afl.65,- p/m²
Informacion cel: 592-1459





Tel:
585-PAPA
(585-7272)

SOLO SOLO CU CARNAVAL

Angeline Maduro Reina Infantil di Imelda Kleuterschool y G'xon Schwengle, Prins potlood y Mauson Pablo, Pancho Krijt

Ayera Imelda Kleuterschool a tene eleccion di Reina y Prins cu Pancho







STA.CRUZ- Ayera tardi den un City One completamente yen Imelda Kleuterschool a tene eleccion di nan Reina Infantil y nan Prins cu Pancho. Tabata tin 8 candidata pa Reina y 8 candidato pa Prins cu Pancho. Un actividad cu un ambiente hopi grandi bao di e mayor- y muchanan cu tabata presente na e eleccion aki. Reina a keda den persona di Angline maduro, y prome finalista a keda den persona di Amy Lacle.

Prins y pancho a keda den persona di respectivamente GH'xon Schwengle y Mauson Pablo. Un palabra di pabien di parti di nos di Solo di Pueblo pa e bunita presentacion di cada un di e mayornan cu a prepara e muchanan aki pa e eleccion aki. Ariba e combinacion di foto por mira e gran atardi aki

















Nos Minister Presidente, sr. Nel Oduber a

STA. CRUZ—Ayera nos Minister Presidente, Nel Oduber a yega e bunita edad di 60 y a haya un sorpresa ora su amigonan a yega su cas y sorprend'e cu un fiesta! Masha agradabel y bunita pa mira tanto amigo- y conocirnan cerca Nel na su cas! A keda demostra cu Nel berdaderamente ta e lider! Un lider hopi stima pa su pueblo! Solo di Pueblo un vez mas ta felicita nos lider y su esposa, Glenda y yiunan!



















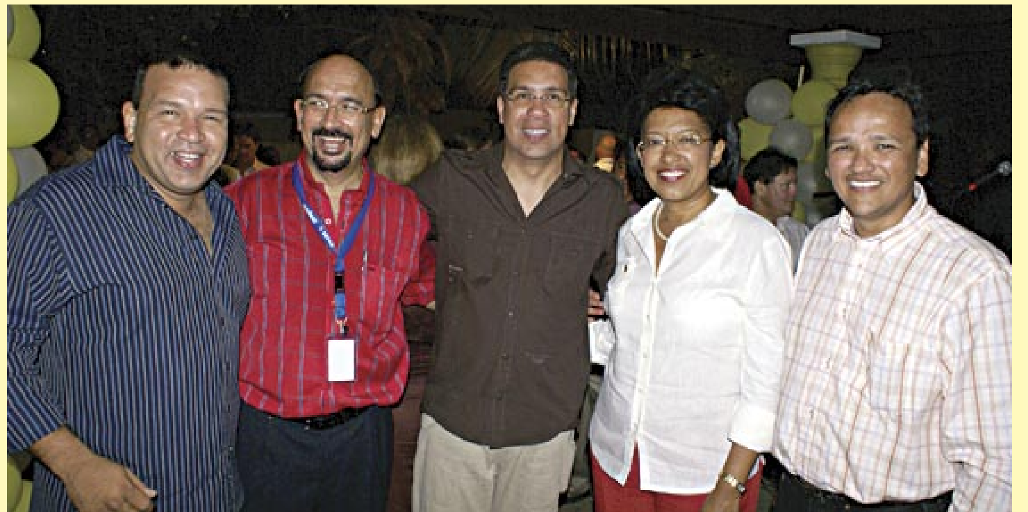


a haya un surprise party di su amigonan

















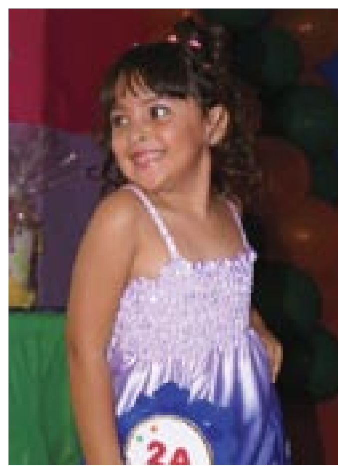






SOLO SOLO CU CARNAVAL



Eleccion di Reina di Maria School

















SOLO SOLO CU CARNAVAL

Ambiente den Lastlap










Cu profundo tristeza Partido Democracia Real
a tuma nota di fayecimento di

Sra. Maria Arends-Tromp
miho conoci como "Chichia"

Na bida mama di miembro activo y lider di campanja
incansabel di Partido Democracia Real,
sr. Edgard Arends

PDR ta desea tur e sernan keri di Chichia hopi forsa
y consuelo den e momentonan dificil aki.



Gradicimento/Invitacion

Na nomber di tur su yiu-, nieto- y bisanietonan ta gradici tur famia y conocirnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos Mama stima:

Reinilia Roga-Boekhoudt



Nos ta gradici tur esnan cu a manda flor, krans, tarheta, telegram y yamadanan telefonico.
Un danki na tur dokternan y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal cu a atende nos difunto y Pastor Bouwman y cooperadornan pastoral.

Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

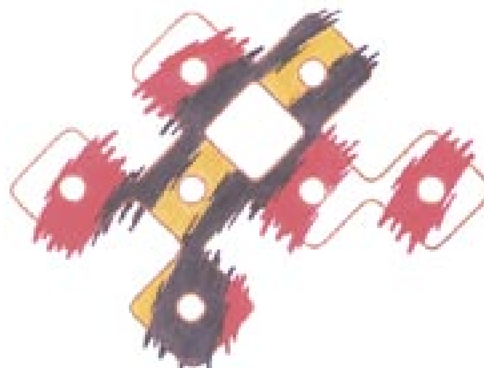
Alaves nos ta invita boso pa un Santo Sacrificio di Misa Diabierna 9 di Februari 2007 pa 7:00 di anochi na Misa Fatima na Dakota

Despues di e Misa lo tin un Rosario na cas Patiastraat # 28 Dakota
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

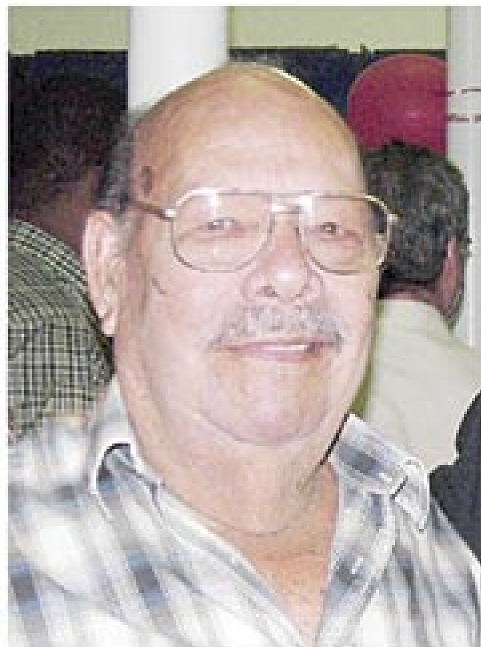
Na nomber di su yiu-, ruman-, nieto y nietanan y demas famia.



Cu profundo tristeza Staf y Personal di Instituto di Cultura Aruba y Comision di Bon Bini Festival, a tuma nota di fayecimento di:



Señor Sabino Boekhoudt, mihor conoci como 'Binchi'



Un musico, fiel colaborador di Bon Bini Festival y bon amigo.

Nos ta expresa nos mas sincero palabra di condolencia na
sra. Felepina Boekhoudt –Lopez y demas famia.
Cu Dios duna e yiunan y famia hopi forza den e dianan difícil aki.

Cu 'Binchi' sosega na Paz.

Gradicimento/Invitacion

Di curazon nos kier a gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a sostene nos durante enfermedad, fayecimento di mi kerida esposa, mama, ruman, wela y tanta stima:



Sra. Maria Dolores Bislip-Croes

Un danki na tur su rumannan, swa, cuñanan, sobrino y sobrinanan, amigonan, tanto na Aruba, Hulanda y Curaçao.
Na tur esnan cu a manda telegram, yamada di telefon y bishita na cas.
Na grupo di oracion, Gregory Goedgedrag cu su bunita canticanan.
Na Emerita Farro y Katty pa nan bunita poesia, na Funeraria Zepp Wever y Teresita Dubero. Boso presencia y atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier a invita pa rosario di nuebe dia na cas Papilon #97-A y tambe nos tin tres Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:
Diahuebs 8 di Februari 2007 pa 7'or anochi
Dialuna 12 di Februari 2007 pa 5:30 di atardi
Diarazon 14 di Februari 2007 pa 7'or anochi
y despues tin ultimo rosario na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Na nomber di su esposo Jonathan Bislip, yiu, nieto, rumannan y demas famia.
Un danki di curazon.

Pidi pa nos, Santa Mama di Dios,
Pa nos bira digno di primintimento di Cristo
(Angel di Señor)

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios nos ta participa cu a fayece Cristianamente na Nuenen, Hulanda, nos kerida mama, abuela, bisabuela, suegra, tanta y prima:



4-5-1916 ~ 3-2-2007
Marianita
Tchong-Croes
mihor conocí como
Ninita
Viuda di Tchong Hong
(Ming Hop)
Ridder in de Orde van Oranje-Nassau
Condecoracion Papal "Pro Ecclesia et Pontifice"

Yiu:
Shong Kai y Gerry
Eric y Nini
Ronny y Andrea
Johnny y Stella
Michael

Nieto:
Talitha, Kai, Jaïr
Desirée y René
Solange y Alberto
Yuri, Jeffry
Julie y Alex
Alexandra

Bisanieto:
Miko, Isabella
Alejandro

Su primo- y primanan, sobrino- y sobrinanan, comper- y comernan, ihanan, y famia Tchong, Croes, Wever, Dirksz, Buffart, Thijzen, Engels, van Beusekom, Ahart, gruponan di oracion Mariana y comunidad chines y demas famia ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 10 di Februari 2007 pa 10:00 or di mainta saliendo for di misa di Sta. Teresita pa santana catolico na San Nicolas. For di 8:00 or di mainta e resto mortal di Ninita lo ta reposa den misa.

Lo tin oportunidad pa condoleer diabierna 9 di Februari 2007 for di 7 pa 9' or di anochi na cas di su yiu Eric, Noord Cura Cabay 49-I.

En vista di su dedicacion di gran parti di su bida na obranan caritativo nos lo aprecia, en vez di flor of krans, un donacion pa "Kinderdagverblijf Te Aworo". Den misa lo tin un box pa e meta aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

Despues di un enfermedad largo ta bay laga nos den nomber di Señor, nos mama, suegra y wela stima:



Sra.Vda.
Maria
Genoveva
Arends-Tromp
cariñosamente yama:
"Chichia"

Na nomber di su:
yiunan:
Sr. Mario "Maikel" y Sonia Arends-Perez
Sr. Frederick "Frank" y Glenda Arends-Geerman
Sr. Edgard "Etty" y Sheila Arends-Kelly
Sr. Ronny y Theresa Arends-Martinez
Sra. Miriam y Mario Faro-Arends
Sr. Oscar y Cynthia Arends-Nielsing

nieta y nietonan:
Mario Jr., Brian, Jeremy, Cedrick, Jerrylaine, Sheelah, Bo, Nicole, Maria, Nathaly, Louis

rumannan:
Sr. Agustin Tromp
Sra. Theresita y esposo Janny Laclé na USA

omo: Ricardo Tromp y famia

cuña y swa:
Sra.Vda. Jonca Tromp y famia
Sra.Vda. Catrien, Dijkhoff y famia
Sr. Guillermo Arends y famia

suegra y suegronan:
Sr. Vicente y Jonca Perez y famia
Sra.Vda. Elsa Geerman y famia
Viudo Pedro y Tida Kelly y famia
Sra.Vda. Theresa Martinez
Sr. y Sra. Nielsing na Hulanda

Bisiña mas cerca:
Sra.Vda. Wica Dijkhoff y yiu
Sr. Renny Falconi y famia
Sra. Vda Ninita Krozendijk y famiasobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Arends, Tromp, Perez, Geerman, Kelly, Martinez, Faro, Nielsing, Dijkhoff, Navas, Laclé, di Vechia, Thiel, Croes, Bareño, Leonardo, Winterdal, Boekhoudt, Talledo, Falconi, Koolman, Krozendijk, Luidens, Riesgo, Ruiz, Trimon, Fingal y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 10 di Februari 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: **Tanki Leendert 176-C**
di 7:30 pa 9:30 di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ad Patres Funeral Home

"Hesus a bisa laga tur mucha bin cerca mi"

A bay den reino di Dios nos angelita:

Ray-xienne Caryen Quandus Bislip
***05-02-2007 +05-02-2007**

Na nomber di su:
Mama: Caryen R. Quandus

Tata: Raymond A. Bislip

Ruman: Jeanniro F. Gomez

Wela: Rosa M. Kock

Welo: Andresito G. Quandus y Señora

Bisawela: Teresa Gomez

Bisawelo: Antonio Gomez

Omonan: Gary Rosline, Carryl, Glembert Quandus

Demas famia y conosirnan: Quandus, Kock, Gomez, Maduro, Lopez, Rasmijn, Soliana.

Nos desculpa si nos por a lubida algun famia den nos tristeza.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 9 di Februari 2007 pa 10'or di mainta na Ad Patres Funeral Home na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas.



Ad Patres Funeral Home

"The Lord is my light and my Salvation; whom shall I fear?
The Lord is the strength of my life; of whom shall I be afraid?"
Psalm 1:27

We regret to announce the tragic death of our beloved brother, uncle and great uncle:



John Fernando Arrindell
Sunrise: May 17, 1957
Sunset: February 4, 2007

He leaves to mourn:
Companion: Federika Simmons

Brothers:
Henry Flemming and family in St. Maarten
Robert Arrindell and family in St. Maarten
Gerald Arrindell and family in Holland
Steven Arrindell in Holland
Alfred Arrindell and family in Holland

Sisters:
Joyce Arrindell and family in St. Maarten
Sherry de Ruiter y family in Holland
Iona Arrindell and family in Curaçao

Sisters in Law:
Freda Flemming
Nereida Arrindell-Illis
Angelique Arrindell

Aunts:
Leandra Wescott in San Martin
Eliza Flemming-Wescot in St. Martin
Adelia Wescott in St. Maarten
Hermany Luces in USA
Beatrix Krythof in Aruba

Uncles:
Uncle Wager Rei in USA
Uncle Paulley Rey in USA

Special Nieces and Nephew:
Raquel Fillet -Arrindell and family in St. Maarten
Diandra Sprott, Celestino Arrindell, Daniella Arrindell in St. Maarten
Shamira Arrindell and family in Holland

Nieces and Nephews:
Sirnalda, Ramphis and Shurten Arrindell in Curaçao
Marcel Glasgow, Jossette, Joseph and Joanne Flemming St. Maarten.
Chestin, Shanella, Christine, David, Chantale, Jonathan, Jaira

Great nieces and nephews:
Quinton and Qiana Fillet
Lavinia and Shakhelon Godet

Special Cousins: Beatrix Illis and Lanta Lake in Aruba

Best friends in St. Maarten: Domingo Blijden, Belto Richardson,

Best friends in Aruba: Bush, Yancho, Chico, Willy, Tito

Special hangout groups: Group Campe, Domino Team, Brasil "Tambe Tey" y La Bonanza Restaurant

He was related to: Rey, Lake, Rogers, Krythof, Illis, White, Mathew, Chakuto, Bryans, Deweever, Ortega, Arrindell, York, Mardenborough, Romou, Peters, Violenus, Gumbs, Ricardson, Flemming, Wescott, Luces, Jermaine.

Family Arrindell apologizes if any one who has been close and not mentioned.

The Funeral Service for the late "John", will be on Sunday, 11th February, 2007 at 3:00 p.m. at the Santa Theresita Church in San Nicolas.
Viewing of the body will be from 1.00 p.m. followed by the service.
The interment will be at the Catholic Cemetery in San Nicolas

Date and place for condolences: Saturday 10th February 2007 at Ad Patres Funeral Home from 7 pm a till 9 pm

Instead of wreath monetary funds will be highly appreciated.

After the funeral the family will like to be left to mourn.

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cado Wever

Cu profundo trisreza, pero agradecido pa tur locual el'a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristian di nos esposa, mama, wela, ruman y tanta stima:

Sra. Lorencia Ridderstaat-Giel
mihor conoci como: "Encha"



Na nomber di su:
esposo: Antolino "Tolin" Ridderstaat

yiunan:
David Ridderstaat
Edwin Ridderstaat
† Rudolf Ridderstaat

nietanan:
Emely Ridderstaat
Jennifer Ridderstaat na Hulanda
mescos cu nieto: Giordan Croes

rumannan:
Sra.Vda. Bonifacia "Facha" Arends-Giel
Florentina "Flora" y esposo Mario Gomez
swanan:
Jacobo "Coco" Ridderstaat y famia
Joseph "Cheppy" Ridderstaat y famia
cuñanan:
Theodora "Doya" Ridderstaat y famia
Sra.Vda. Juanita Faro-Ridderstaat
tantanan:
Sra.Vda. Jonca Wolff y famia
Sra.Vda. Maria Donata y famia

sobrino y sobrinanan:
Sra.Vda Sira Ramada y yiunan
Nelson Ramada y famia
John Ramada y famia
Emely Escobar y famia
Myrtha Arends y yiu
Mildred Palm y famia
Iris Semeleer y famia
Humphrey Gomez y famia
Michael Gomez y famia
Gwendoline Gomez y yiu
Jeritza Kelly y famia

mescos cu sobrina:
Rose Mary Tromp y famia
Patricia Yarzagaray y famia

aydantenan:
Aurora Gomez
Jeandira Tromp

primo y primanan, comer y compernan, ihanan, miembronan di Grupo Uni y Grupo di oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez di Monserat.

famia: Ridderstaat, Giel, Arends, Gomez, Kelly, Wolff, Donata, Hoek, Tromp, Soliana, Vrolijk, Sainton, Ramada, Damdruck, Webb, Escobar, Abreu, Palm, Semeleer, Doria, Arana, Croes, Brete, Lacle, Yarzagaray, Farro, Faro, Werleman, Maduro, Medina, Perez, Rafael y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 12 di Februari 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Edmund Harms Foundation " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera na Amsterdam, Hulanda di:

Sra. Rodelfina Rack-Hypolite

mihor conoci como: "Fina"
na edad di 71 aña



Acto di entiero lo tuma lugar na Aruba, pero dia y ora lo wordo anuncia despues.




Na nomber di Ministerio di Finanzas y Asunto Economico nos ta participa fayecimento di:

Sr. Sabino Boekhoudt
Mihor conoci como "Binchi"

Tata di Glenda Danje-Boekhoudt
Funcionario na Departamento di Servicio di Impuesto
Na famia di Binchi
hopi forza den e dianan dificil aki
Cu Binchi sosega na paz.
Ministro di Finanzas y Asunto Economico
Nilo J.J. Swaen

GRADICIMENTO/INVITACION

Di Curazon nos kier a gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a sostene nos durante enfermedad, fayecimento di nos kerido esposo, tata, abuelo, ruman y suegro stima:

Sr. Thomas Oscar Bikker



Un danki na Wihelmina Kanker Fonds pa nan ayudo na cas.
Na tur su rumannan, swa, cuña, sobrino, amigonan.
Na e gruponan di oracion cu tabata bishite durante su enfermedad. Na Sra. Angela Croes, cu su bonita canticanan durane Misa.
Specialmente na Staff y personal di Meta Corp pa nan atencion.
Boso apoyo moral tabata un gran consuelo y sosten pa nos tur, e perdida aki ta grandi.

Alaves nos kier a invita pa un Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:
Diahuebs 8 di Februari 2007
Tur na Misa Inmaculada Concepcion pa 7'or anochi.
Despues di Misa lo tin un rosario na cas Sero Biento # 22-B

Na nomber di su señora Elizabeth Bikker, yiu-, nieto-, rumannan y demas famia.

"Dios ta nos refugio, E ta nos fortaleza, El'a resulta un yudador den mester."
Salmo 46 verso:1.

Conforme cu voluntad di Dios y gradecido pa tur locual el'a haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di nos mama, wela y bisawela stima:

Sra. Maria Valentina Paesch



Mihor conoci como "Chia"
* 14 Januari 1913 - + 05 Februari 2007

Na nomber di su yiunan:
Sra. Vda. Agnes "Nenne" Franken-Paesch
Sr. Florito " Foi" Paesch

Su nieto y nietanan:
Elsa Franken
John y Martica Lugay-Franken
José Santiago Jr. y Jolanda Franken-Tromp
Jos y Magaly de Regt-Franken
Rigoberto Franken y Maria Cristina Reyes

Su bisanieto y bisanietanan:
Marilyn Lugay y John Lugay Jr.
JadieMarilyn Lugay y John Lugay Jr.
Jadieëne Franken, José Franken
Nick Owen Roga
Crisma Maria Valentine Franken

Manera bisanietonan: Cristoffer, Dwayne, Daysiree

Su sobrina y sobrinonan, primo y primanan, y demas famianan:
Paesch, Rozenberg, Loopstok, Lacle, Franken, Lugay, Tromp, de Regt, Reyes, Perez, Donati, Feliciana, Farro y de Cuba.

Ta invita tur famia, bisiña, conocir y zusternan di Huize Maristella pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 9 di Februari 2007 pa 4.or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena y despues pa santana catolico na Paradera.
Ta cuminza ricibi bishita di condolencia for di 2'or di merdia na Misa Santa Filomena na Paradera.
Encarecidamente nos ta pidi un donacion pa yuda comision di Santana cu mantencion di Santana di Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di tur su yiunan, nieto y nietanan y bisanieto y bisanietanan, rumannan, nos kier a gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a sostene nos durante enfermedad y fayecimento di nos mama, wela, bisawela y ruman stima:



Sra. Vda. Martina Werleman-Danje

Un danki special ta bay pa Dr. Ridderstap, Dr. Falconi E., enfermeranan di Hospital y EMS pa nan yudanza.

Alaves nos kier a invita pa dos Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:
Diahuebs 8 di Februari 2007 y
Diasabra 10 di Februari 2007na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7'or di anochi.
Diasabra despues di Misa lo tin un Rosario na cas Picaron # 2

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



ta anuncia fayecimento di



Sr. Sabino Boekhoudt
Mihor conoci como "Binchi"
Tata di nos colega Lambertus (Bebe) Boekhoudt
Supervisor di Internationale & Locale Centrales

Acto di entiero ta diahuebs 8 di Februari 2007.

Restonan mortal di "Sr. Binchi" lo reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di profundo condolencia na Sra. Felepina, na Bebe y famia y na demas yiunan y nan respectiva famia.



Sindicato di Trahador den Telecomunicacion



Cu Honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimiento di

Sabino Boekhoudt
Mihor conoci como "Binchi"

Na bida tata di miembro, colaborador y ex-presidente di STT, Sr. Sabino "Bebe" Boekhoudt

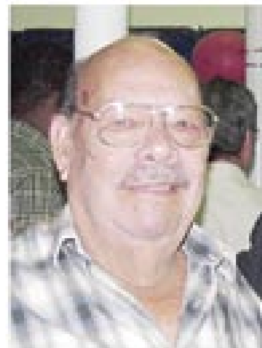
Acto di entiero lo tuma luga na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz dia 8 di Februari 2007

Directiva, coleganan y compañeronan di STT ta extende palabranan di condolencia na Sabino y famia y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

"Señor a scucha mi suplica, Señor a acepta mi oracion."
Ps. 6:9

Cu imenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a fayece cristianamente:

Sr. Sabino Boekhoudt mihor conoci como "Binchi"



na edad di 83 aña
Condecora den Orde di Oranje-Nassau
Ex-schutter

Na nomber di su:

esposa: Felepina Boekhoudt-Lopez

yiunan:
Emira y Robin Bislip-Boekhoudt
Ramiro y Mevis Boekhoudt-Dirksen
Tico y Agnes Boekhoudt-Dirksen
Sabino "Bebe" y Emma Boekhoudt-Boekhoudt
Tendo y Menca Boekhoudt-Fingal
Tenda Boekhoudt **na Hulanda**
Glenda y Rafael Danje-Boekhoudt
Giovanni y Gwindy Boekhoudt-Geerman

nietonan:
Reynold y Sharitza Semerel-Loefstop
Sorayma Semerel
Charisa Bislip
Roderick Bislip y Carine
Elton-Jean Boekhoudt **y Inge**
Jennifer Boekhoudt
Albert Boekhoudt y Shanella
Johnny Boekhoudt
Aischel Boekhoudt y Ruben
Berthson Boekhoudt y Jozine
Emmeline Boekhoudt y Roderich
Sayenne Boekhoudt
Anouck de Hasseth
Myron Danje
Thalyssa Danje
Giëndrick Boekhoudt
Gizane Boekhoudt

bisanietonan:
Terrance Semerel
Kaythleen Semerel
Azaly Bislip
Nayree Bislip
Shadeziah Croes
Qyzianne Lopez

ruman: Rosa "Dalinda" Tiel-Boekhoudt y famia

swa y cuñanan:
Marian y Nito Paesch-Boekhoudt y famia na Hulanda
Miriam Boekhoudt
Vladimir Boekhoudt na Hulanda

suegro y suegranan:
Mamita Dirksen-Wernet
Pedro Danje
Juan y Chena Geerman-Brito

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisiñanan, amigonan, conocirnan

famia: Boekhoudt, Lopez, Bislip, Semerel, Dirksen, Fingal, Danje, Geerman, Tiel, Trimon, Lampe, Paesch, Loefstop, Maduro, Kock, Wernet, Ridderstap, **Clemencia** y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **Diahuebs 8 Februari 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico na Santa Cruz.**

For di **1:30** di merdia e resto mortal di "Binchi" lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Na lugar di flor of krans por haci un donacion na Aruba Lions Club. Lo bay tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Francisco Arends
mihor conoci como: "Frans"
☼ 19 november 1942 † 5 februari 2007

Na nomber di su:

rumannan:
Sra.Vda. Pina Tromp
Dora y Marco Werleman
Mina y Leo Londoño
Pedro y Betty Arends
Sha y Helena Arends

cuña: Sra.Vda. Seferina Kock

sobrino y sobrinanan, primo y primanan,

tantanan:
Petra Erasmus
Maka Kock
Simona Arends

famia: Arends, Laclé, Tromp, Werleman, Kock, Winterdaal, Paesch, Fingal, Erasmus, Kelly, Paskel, Lewis, Croes, Maduro, Henriquez, v/d Linden, Londoño, Micolta, Wefer y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 8 di Februari 2007 pa 10:30 di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 8:30 di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: **Sero Pita 31**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ad Patres Funeral Home

Gradicimento y Invitacion

"Si, bendicion y bondad ta Compañami
Tur dia di mi bida
Lo mi biba den Cas di Señor
Henter mi bida Largo"

Na nomber di su mama, yiu-, rumannan y famia ta gradici tur bisiña, amigo y conocirnan cu a mustra nan atención durante fayecimento inespera y entiero di nos difunto stima:



Sra. Margot Thijsen Maduro

Un danki ta bay na departamento di 911, staff y personal di ambulance, Dr. Horacio Oduber Hospital afdeling S.E.H. Dr. D. Bikker de Cuba, su verpleeger y verpleegsternan.
Un danki na Internist Kelly y afdeling 1ste verdieping verpleeger y verpleegsternan cu a haci nan maximo esfuerzo pa a yuda nos mama, pero cu lastimamente no tabata tin e autoridad pa a tuma e desicion cardinal.
Un danki ta bay na dr. Dassen y su asistentenan, kendenan semper tabata atento cu mama.
Un danki na Ad Patres pa e dedication y bunita trabouw.
Un danki na tur famia, conocir, bisiñanan.
Nos ta gradici tur esnan cu a manda flor, krans, e-mail, mensahe, telegram, yamadanan telefonico, kaarchi, anuncionan den corant y esnan cu a haci donacion.
Un danki na pastoor Hercules y Juff. Wever di Parokia Savaneta
Na tur un danki di curazon, boso consuelo ta altamente aprecia.

Alaves nos ta invita boso pa asisti na un (1) Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar
Diahuebs 8 di Februari 2007 pa 7'or di anochi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.
Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas di famia Thijsen.
Savaneta, General Mayor de Bruinewijk #3

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



The Lord is my shepherd,
I shall not want…….
He restored my soul:
he leaded me in the path of
Righteousness for his name sake.
Psalms 23:1,3



Carlton Dedrick Gumbs
Sunrise October 1, 1945
Sunset February 6, 2007

Left to mourn:

Mother: Beronica Romney

Wife: Esabel Nelson Gumbs & fam.

Ex-wife: Aline John

Children:
Eduardo Gumbs (NL)
Sharina Gumbs (NL)
Gregory Gumbs & fam. (NL)
Anthony Gumbs & fam.
Pamela Gumbs & Jason
Marelva Gumbs (NL)
Shanon Smith

Step Children: Carla Pieternella, Jose, Maria Isabel, Fernando y Yucarty

Brothers & Sisters:
Donald Gumbs
Patricia Gumbs & fam. (Cur.)
Francisca v/d Ploeg-Gumbs & fam. (NL)
Norma Gumbs & fam.
Antonio Gumbs & fam.
Leroy Arrindell
Oniel Flanders
Joseph Romney
Carlos Romney & fam.
Patricio Marlin & fam. (SXM)
Selma Marlin & fam.
Victor Romney & fam. (SXM)
Angelica Dann & fam. (NL)
Marcia Marlin-Rijsen (NL)
Clifford Spanner

Grandchildren: Joehle, Aissee, Alineah, Elijah, Jessica, Jason
Uncle: Bijo Gumbs
Aunts, great- aunts, uncles, nieces & nephews to numerous to mention.

Families: Romney – Gumbs – John – Jeoffrey – Raus – Ruan – Labega – Herts – Van der Ploeg – Smith – Quandt – M. Hensen – Richardson – James – Bailey – Winklaar – Cremony – Gario – Gumbris – Arrindell – Flanders – Laclé – Pieternella – Hazel – Dilanau – Larmonie – Taylor Perez - Spanner

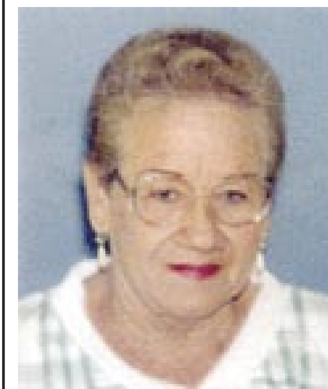
All colleagues of Westin and ex-colleagues of Divi Divi and friends
The date of the funeral will be announced later.

We apologize in case we might have forgotten to mention any family or friends in our moment of grief.

Address for condolence: Wayaca 118 & Noord 106-B

GRADICIMENTO / INVITATION

Nos ta expresa nos gradicimento pa e gran sosten cu boso a brinda nos durante e enfermedad y den e siman di fayecimento y entiero di nos mama, wela, bisawela, suegra stima:



Marianita Solognier - Tromp

Danki pa boso compaño durante e momentonan dificil aki.
Mama lo keda haci falta y lo no tin nada pa yena e bashi cu e la laga atras.
Nos kier gradici na prome lugar Dr. Westrate, Dr. Horacio Oduber Hospitaal, Dr. Anaya, Dr. Peterson, Dr. Caceres, personeel di tur afdelingnan, Eerste Hulp, e personal di Ambulance dienst, Botica Sero Preto, Wilhelmina Kankerfonds, personal di Wit Gele Kruis, Bertha's Flowershop y Aruba Machinery.
Tambe danki pa boso presencia, kransnan, yamadanan di telefon y telegramnan.

Alavez nos kier ta invita boso na e santo sacrificionan di misa cu lo tuma lugar na Misa di Brasil:

Diabierna, 9 di Februari 2007 tur pa 7'or di anochi.
Despues di misa diabierna 9 di Februari lo tin un rosario na cas Lopezstraat no. 22.

Danki un biaha mas pa boso sosten.

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimento y invitacion

NJOOKLIN GOMES-LIE KWIE
14-02-1947 – 29-01-2007



Na nomber di su casa, yiu, nieta, ruman, cuñanan y demas famia, ta manda gradicimento na tur amigo y conosi, cu durante fayecimento inespera y entierro di nos difunto stima

NJOOKLIN GOMES-LIE KWIE,

a duna muestra di atencion.

Un danki special na:
* esnan cu a dune atencion special durante e periodo dificil di su malesa;
* hefe y personal di bloedbank y enfermeronan di Horacio Oduber Hospital;
* dr. Westrate, dr. Dennert y dr.Wassenaar pa nan atencion y dedicacion profesional;
* esnan cu a duna nan muestra di aprecio pa e difunto y su familiarnan door di bin personalmente pa despidi di dje na e entiero;
* esnan cu a manda krans, telegram, kaarchi di condolencia, e-mail y anuncionan den medionan di prensa;
* esnan cu a duna honor na e difunto door di skirbi articulonan den medionan di prensa, den cual nan ta elogia Njooklin pa locual el'a haci pa nos comunidad;
* esnan cu a bishite y a dune forza durante su estadia den hospital;
* esnan cu a duna un contribucion na Wilhelmina Kanker fonds;
* Bertha's Flowershop cu a haci un bunita trabao den e adorno cu orquidianan;
* Ad Patres pa nan atencion y trabao profesionalmente haci.

Alaves ta bay un invitacion pa asisti na dos sacrificio di misa, cualnan lo tuma lugar na **Misa Cristo Rey na Brasil, riba**
Diasabra 10 di Februari
Riba dia cu e lo a cumpli 60 aña, diarazon 14 di Februari.

Boso sosten a duna nos forza den nos tristeza.

Cu Njooklin su alma sosega na paz eternamente.



Ad Patres Funeral Home

Di curazon nos kier gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a sostene nos durante enfermedad y fayecimento di mi kerido tata, abuelo y bisabuelo stima:

Sr. Raimundo Quintín Kemp
Mihor conoci como "Mundo"



Un danki special na Dr. Westrate y Marijke.
Un danki na tur sobrinonan, primo y primanan y conocirnan na Aruba, Bonaire y Curaçao.
Un danki na tur esnan cu a haci un yamada telefonico y manda telegram.
Un danki na Sr. Domi Tromp, Richard Maxwell, Norman Kock, pastoor cu e bunita palabra, Gregory Goedgedrag cu bunita cancion, grupo carismatico "Hesu Cristo ta Señor".
Un danki na Ad Patres pa nan servicio sublime.

Alaves nos ta invita un y tur pa asisti na e tres santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar
Diahuebs 8 Februari 2007 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas
Diabierna 9 Feburari 2007 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas
Diasabra 10 di Februari 2007 pa 7or di anochi na Misa Cristo Rey na Brasil.
Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas, Cayenastraat 16

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Den nomber di Judith Marchena-Kemp
y esposo y yiunan, Norman, Magda Kock y Melva Kemp

GRADICIMENTO / INVITATION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di:

Jan Croes



Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y a haci donacion.
Na dr. Wassenaar, dr. Peterson, dr. C. Lacle, departamento di Oncology, Wondenpoli, na personal di dr. H.O.Hospitaal piso cuater. Tambe personal di Brandweer, D. O. W., Toy Kock y su grupo, Sr. Boy, Sr. Robby, Sr. Mathew y su grupo y Sra Rosita.
Na Sr. Minister Nelson Oduber, Sr. Rudy Croes y Sra Marisol Lopez-Tromp.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier ta invita pa compaña nos na un santo sacrificio di misa:
Diahuebs, 8 dia Februari 2007, tur pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera,
Despues di misa diahuebs lo tin un rosario na cas, Paradera 198.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su yiu, rumannan y demas famia



Ta presenta



NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919
*** ORANJESTAD ***	
Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
*** SAN NICOLAS ***	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080
*** BOTICA ***	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560
*** FUNERARIAS ***	
Del Pueblo	582-5622
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358
*** FUNDACION ***	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE

Sr. Dave Martinez di Aruba Jaycees Internacional

Nos kier tin lidernan para fuerte ariba nan pia

STA. CRUZ -- Sr. Martinez a declara cu ta un anochi hopi special na unda henter e organizacion di JCI Aruba ta cera conoci cu su board nobo 2007. Y alavez nos ta instalando no menos cu 8 miembro nobo den e organizacion.

Esaki ta un muestra tambe cu Jaycess ta bek den comunidad y ta bay duna su aporte henter e aña aki. E meta di nos organizacion ta pa e hobennan cu kier haci un diferencia den nan bida, haci un diferencia den comunidad como lider, por join e organizacion. Por ta hendenan cu a studia un estudio halto, nan por ta dokter, abogado, pero esey no ta significa ainda cu bo a haci un diferencia den bo comunidad. Nos ta un organizacion di liderazgo y aki bo ta siña con pa traha, con pa guia bo ta siña con ta un lider den nos comunidad. Hopi biaha nos ta sinti esey hopi den nos comunidad pa tin lidernan cu ta para fuerte riba nan pia cu ta para pa hechonan fuerte. Nos ta invita hendenan jong di 18 pa 40 aña pa join nos organizacion. Bo ta bay haci un diferencia no solamente local, pero bo ta bay haci un diferencia internacional tambe. Como prueba di esey nos tin miembronan den Antiyas awor aki cu ta funciona den e Board Internacional di JCI. Esaki ta algo inmaginabel, pero nos ta den un posicion caminda tin un 220 mil miembro mundialmente. Y nos di Dutch Caribbean tin 2 miembro te den top di e organizacion como executive vice president di e organizacion mundial. Esaki ta un logro hopi grandi y ta e diferencianan cu bo por haci den bida di hopi hende. Den tur pais JCI ta funciona tambe. Nos ta activo tur e añanan pero nos a sali un tiki for di bista di comunidad. E meta di e aña aki pa nos ta mas presente den e cominidad. Esey ta e diferencia cu nos kier haci e aña aki. Nos kier bay duna cursonan na hobennan, nos kier haci proyectonan den e comunidad p.e. durante e temporada di carnaval pa concientiza embarazo hubenil y HIV. Tambe duna aporte na hobennan cu kier siña y bira lidernan, siña e parti parlamentario y diferente proyecto cu di enberdad ta haci un diferencia. Alavez invita e hobenan pa participa na eventonan tanto den Sur America na e encuentronan cu nos tin anual di area C cu ta pa henter Noord America y Sur America. Na November nos tin intencion pa bay Turkia pa e congreso mundial. Nos tin chens pa wordo reconoci no solamente localmente pero mundialmente.













Famia Croes ta Fiesta



Ayera, dia 7 di Februari, 2007, e feliz pareha Ivo y Shaitza Croes, ta celebra nan prome aña di nan feliz matrimonio. Felicitacion ta bin di mama Clara y papa Mai, Arline, Clarine, Bryan, Brandon, Rachelle y demas famia. Alaves ta bay un felicitacion pa Arline, kende a cumpli aña tambe. Cu Dios bendiciona boso ricamente huinto cu e futuro baby cu nos ta spera ansiosamente.

Ta bay un felicitacion pa Arline, kende a cumpli aña tambe.

